

N<sup>o</sup> 1.317 — Dip. Legal T-213-1979 Any XXVI — Tercera època — 5 de Novembre del 1983

## FESTIVIDAD DE **TODOS LOS SANTOS**

Masiva asistencia a la Misa de difuntos en el Cementerio Municipal

En un día espléndido, casi primaveral, nuestra ciudad celebró el martes pasado la tradicional fiesta de Todos los Santos. Como en las demás poblaciones, un gran gentío visitó las tumbas de sus antepasados, seres queridos o amigos. Nuestro Cementerio, gracias a este recuerdo que rendimos a los que nos precedieron, aparecía como un verdadero jardín, donde se habían dado cita todos los colores de las flores. Al día siguiente unas 400 personas asistieron en el mismo Cementerio, donde los tres párrocos de nuestra ciudad celebraron la Eucaristía.



### TROFEU MARXA ATLÈTICA "Ciutat de Vinaròs"

L'INTERNACIONAL MARÍN VA FER LLIURAMENT DELS TROFEUS

(Àmplia crònica i entrevista,

en pàgines interiors)







#### Edita:

Ayuntamiento de Vinaròs

- Director: José M. Palacios Bover
- Sub-director: Juan Bover Puig
- Redactor Jefe: Mariano Castejón Chaler
- Redactores: Agustín Comes Pablo Angel Giner Ribera Pilar Jaques Ma Pilar Redó

### REDACCION:

Apartado de Correos — 16 Buzón del Ayuntamiento, o Teléfono 45 32 22

### Fotografía:

Cine-Foto Vidal

- Publicidad: Publi-VAQUER Tel. 45 19 35

#### **IMPORTANT**

Aquest setmanari no accepta com seves les opinions expressades pels seus col,laboradors que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seua firma.

Vinaròs agraeix totes les col, laboracions, però adverteix que els originals a les diferentes seccions no podran sobrepassar d'un foli mecanografiat a doble espai. Es publicaran, si es desitja, amb pseudònim, però a l'original deurà constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, D.N.I. de l'autor, o bé, en cas d'Entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet en publicar les col laboracions que arriben després del dimarts.

Administración y Suscripciones: Apartado de Correos 16, o Ayuntamiento de Vinaròs

> Impremta Jordi Dassoy Sant Carles de la Ràpita

En este número COLABORAN:

> Miguel Romero S. Redó Arturo Oliver Jordi Romeu Gaspar Redó Juan Joanot Martorell Antoni M. Badia i Margarit J. F. Ripoll Vicent Beltran i Salazar

### SUSCRIBASE



### AGENDA

### **FARMACIA DE GUARDIA**

Del 5 al 12 de Noviembre de 1983 Ldo. D. JOSE Ma GUIMERA Plza. Parroquial, 11 Tel. 45 20 00

### HORARIO **DE TRENES**

Dirección Valencia

		ra salida
Expreso a Valencia-Almería-Bada	ajoz	1'45
Tranvia U/T a Valencia Término		6'36
Rápido U/T a Valencia Término		12'12
Rápido Corail a Valencia Términ	0	
(Del 29/5 al 24/9		13'18
Talgo a Valencia-Alicante-Murcia		14'46
Semidirecto U/T a Valencia Térm	nino	15'21
Expreso a Valencia y Málaga		19'21
Rápido Corail a Valencia-Términ	ο.	20'-
Expreso a Granada		0'03
Dirección Barcelona	Ho	ra salida
Expreso a Barcelona Sants		3'46
F		
Expreso a Barcelona Sants		7'48
Expreso a Barcelona Sants Semidirecto U/T a Barcelona Tér		7'48
	m.	10'22
Semidirecto U/T a Barcelona Tér	m .	10'22 10'43
Semidirecto U/T a Barcelona Tér Rápido Corail a Barcelona Sants Expreso a Barcelona Sants	m .	10'22 10'43
Semidirecto U/T a Barcelona Tér Rápido Corail a Barcelona Sants	m . 	10'22 10'43 11'08
Semidirecto U/T a Barcelona Tér Rápido Corail a Barcelona Sants Expreso a Barcelona Sants Talgo a Barcelona Sants,	m . 	10'22 10'43 11'08
Semidirecto U/T a Barcelona Tér Rápido Corail a Barcelona Sants Expreso a Barcelona Sants Talgo a Barcelona Sants, Paseo Gracia y Cerbere	m . 	10'22 10'43 11'08
Semidirecto U/T a Barcelona Tér Rápido Corall a Barcelona Sants Expreso a Barcelona Sants Talgo a Barcelona Sants, Paseo Gracia y Cerbere Rápido Corall a Cerbere	m .	10'22 10'43 11'08 14'09

### HORARIO DE **AUTOBUSES**

#### SALIDAS DE VINAROS

#### -Dirección Valencia-

-VALENCIA. . . . 7,30 horas. -CASTELLON. . . . 7,30 - 8,30 - 13,30 -19,15 horas.

- BENICARLO - PERISCOLA -

Laborables

8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 -18 - 19 - 20 y 21 horas.

Domingos y festivos:

Se suprime el de 8 - 14 - 15 y 16 horas.

#### -Dirección Barcelona-

-BARCELONA . . . 7 horas. -TORTOSA . . . . 7 - 7,45 - 8,30 - 10,30 - 13 - 15 -17 horas. - ULLDECONA. . . 8,30 - 12 - 17,45 horas. - CENIA - ROSELL 12 - 17,45 horas. -SAN CARLOS DE LA RAPITA. . 7 - 7,45 - 10,30 -13 - 15 - 17 - 19 ho-

### -Dirección Zaragoza-

−ZARAGOZA.... 7 y 15 horas (por Tortosa) - ALCANIZ..... 8 horas (Por More-IIa)

-MORELLA . . . . . 8 y 16 horas.

- CATI. . . . . . . . . 17 horas.

-SAN JORGE -

TRAIGUERA — LA JANA — CHERT 8 - 13,30 - 16 - 17 horas.

-SAN MATEO. . . . 8 - 13,30 - 17 -18,15 horas. - BENICARI O - CALIG - CERVERA -

SALSADELLA - LA JANA CANET . . . . . . . 18,15 horas.

### **BUS-URBANO**

Camping - Colonia Europa - Estación - Salidas -

Ciudad - cada media hora, Camping — al cuarto.

Colonia Europa — a menos 20 minutos. Días normales a partir de las 8 horas, Sábados a las 9. Festivos a las 10 horas,

### **TELEFONOS DE URGENCIA**

Ambulancia Cruz Roja	45 08 56
Res. Sanitaria (Castellón) .	21 10 00
C. Sanit. La Fe (Valencia).	340 60 11
Maternidad	45 10 11
Seguridad Social	45 13 50
Policía Municipal	45 02 00
Cuartel Guardia Civil	45 16 70
Funeraria Maestrazgo	45 06 49
Parada de Taxi (de 8 a 11).	45 28 15
Telegramas por teléfono	22 20 00

#### **METEOROLOGICO**

Día	Má.	Mí.	Hu.	Pres.	L./m <sup>2</sup>
25	21	8	62	763	_
26	22	8	38	763	_
27	22	8,5	60	762	_
28	23	11	79	760	_
29	23	10	49	758	_
31	22	11	47	758	2

Semana del 25 al 31 de Octubre de

REGISTRO CIVIL

**NACIMIENTOS** 

María Josefa. - EDGAR BORT ANGEL, nacido el 18 de Octubre, hijo de Conra-

do y Antonia.- ROCIO-NOEMI GOMBAU VELASCO, hija de Sebastián y Ro-

cío-Margarita, nacida el 17 de Octubre.- IRIS SORLI SOTO, nacida el 13 de

Octubre, hija de Manuel y Angela. - ESTEFANIA BLASCO CARRASCO, nacida

el 23 de Octubre, hija de Alfredo y Dolores.- ALBERT MONSERRAT BO-

RRAS, nacido el 19 de Octubre, hijo de Miguel Pedro y María Agustina. - BEA-

TRIZ BUJ VERGE, nacida el 22 de Octubre, hija de Antonio y María Teresa.-

MARTA REDO CAPSIR, nacida el 21 de Octubre, hija de Justo y María Tere-

sa.- JUAN MANUEL CUENCA CASTEJON, nacido el 21 de Octubre, hijo de

**MATRIMONIOS** 

PASCUAL-ANGEL GELLIDA CERDA con MARIA-PILAR SEBASTIA SIMO

celebrado el 22 de Octubre.- FRANCISCO-RAFAEL FLORES MARTINEZ

con MONICA GISBERT TOMAS, celebrado el 26 de Octubre.

PEDRO-JOSE NAVARRO FELIP, nacido el 18 de Octubre, hijo de Pedro y

### CINE CLUB

Casa de la Cultura 8'30 horas

Martes, 8 de noviembre "La Estrada" de F. Fellini.

Martes, 22 de noviembre "King Kong" de Cooper.

Recomienda T.V.E.

### Sábado

11'00 h.: Como lo ves 13'00 h.: Concierto

15'30 h. UHF.: La víspera de nuestro tiempo

17'50 h.: Erase una vez... el hombre 19'15 h. UHF.: El carro de la farsa

19'20 h.: Usted, por ejemplo 22'00 h. UHF.: Teatro real

22'45 h.: Sábado cine

**Domingo** 

18'00 h.: Mundo submarino 18'35 h. UHF.: Harry Laugdou (có-

PRECIOS AGRARIOS Dia 2 de Noviembre de 1983

19'00 h. UHF .: Documental 21'00 h. UHF .: Dominical 22'00 h. UHF.: Largometraje, un

film de Robert Bresson. 22'05 h.: Otros pueblos

Alcachofas a 70 pts. kilo.

Col a 200 pts. docena.

Lechuga a 100 pts. docena.

Tomates a 20-25 pts. kilo. Almen. marcona a 100 pts. kilo.

Algarrobas no tiene precio.

Almen. comuna a 80 pts. kilo.

### IGLESIA EVANGELICA

Juan y María Josefa.

- San José, 69 -

Domingos: 5 tarde (Verano: 5'30 tarde)

### CARTELERA CINES

### **ATENEO**

Viernes y sábado. – LAS ORGIAS INCONFESABLES DE EMMANUELLE. Cla-

Domingo y lunes.- EL MONO BORRACHO EN EL OJO DEL TIGRE, con JACKY CHAN y YUEN SIAO.

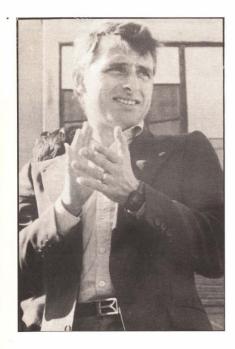
### COLISEUM

Sábado y domingo.- EL PUENTE SOBRE ESTAMBUL, con JOHN VOIGHT y JACQUELINE BISSET.

Martes.— EN MIL PEDAZOS

Jueves. - SUPERARGO EL HOMBRE ENMASCARADO.

Viernes.— MOVIDA EN LA UNIVERSIDAD



Con motivo del «I Trofeo de Marcha Atlética Ciudad de Vinaròs» - del que en estas mismas páginas les informamos detalladamente-, el atleta internacional José Marín, sub-campeón del mundo de 50 km. y campeón de Europa de 20 km. Marcha Atlética, estuvo en nuestra ciudad y sin duda, al margen de la competición, fue el aliciente más importante que tuvo la mañana del pasado domingo. Marín firmó autógrafos, posó para los fotógrafos, dio consejos a los atletas vinarocenses y al final de la competición respondió a nuestras pre-

- ¿Cómo ha visto la organización de este Trofeo?
- Pues, la organización muy buena y el lugar es precioso, este Paseo está muy bien para hacer este tipo de pruebas y por ser la primera vez que se hace, me parece que está muy bien.
- Hemos visto que desgraciadamente la participación no ha sido muy numerosa; esto es debido a que la marcha atlética necesita una gran preparación, ¿no lo cree
- Bueno no lo creo, en Barcelona y en toda Cataluña las pruebas tienen bastantes participantes, últimamente está saliendo mucha gente; yo creo que todo

### JOSEP MARIN ESTUVO EN VINARÒS

"Lo importante es querer entrenar donde sea"

es empezar. Aquí por ser la primera vez, cuesta un poco que la gente venga, pues no conoce demasiado esta modalidad, pero creo que poniéndose en contacto con otros clubs, anunciándolo a tiempo y teniendo un poco planificada la temporada creo que se podría tener un poco más de participación.

- ¿Cree que el atleta que se dedica a la marcha atlética debe tener unas condiciones especia les, o cualquier atleta puede preparase para esto?
- · Bueno, más que nada, la marcha necesita mucha dedicación, necesita tener también unas ciertas facultades de resistencia y dureza y querer entrenar muchas horas; de esta forma, estas facultades físicas se pueden ir mejorando para lograr mejores mar-
- ¿El pavimento de asfalto, repercute negativamente en el atleta?
- Pues yo creo que no. Hasta hace poco se pensaba que si repercutía debido a la dureza del asfalto; sin embargo, la experiencia de muchos atletas y la mía propia es que el asfalto gusta cada vez más porque con el calzado adecuado ya no es tan duro como antes y en cambio es una base muy firme evitando además muchas lesiones.
- Si le parece podríamos hacer un poco de historial sobre su trayectoria deportiva, ¿cómo fue dedicarse al atletismo?
- Yo, empecé a los trece años, ahora hace ya 21 que estoy con el atletismo; comencé primero ha-

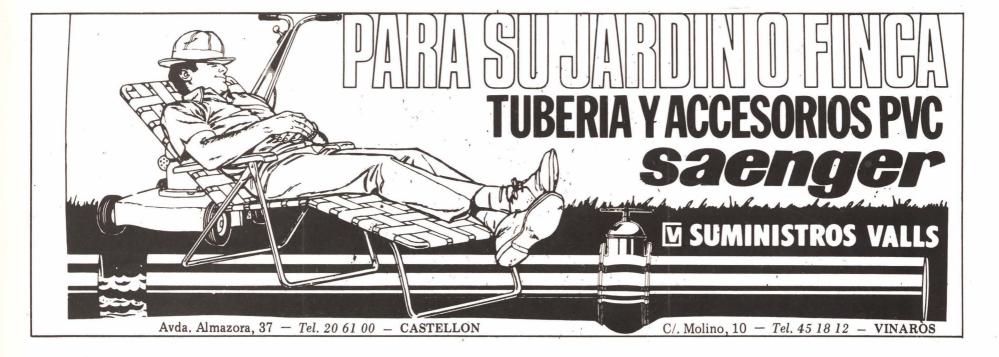
ciendo cross, practicando de vez en cuando la marcha. Eramos un grupo de amigos que nos gustaba hacer deporte los domingos y fue entonces cuando me inicié en esto. Cada vez iba entrenándome más hasta estos últimos años en que ya me he dedicado plenamente.

- Aparte de los últimos títulos que al principio de la entrevista nombrábamos, ¿qué otros trofeos guarda con más cariño en sus vitrinas, porque deben de haber bastantes, no?
- Bueno, en cada época hay una pruebas importantes que se han ganado. Para mí fue muy importante ganar el Campeonato de España por primera vez, de esto hace ya unos diez años; luego pues batir los records de España nacionales, de los que también tengo un buen recuerdo y finalmente ya entrando en esta última época en que en el año 78 quedé quinto en el europeo de Praga, después la olimpiada que llegué el quinto en 20 y sexto en 50 km., hasta llegar a este historial, por todos conocido, que es el campeonato de Europa de los 20, el Sub-campeonato de 50 km., y este año el sub-campeonato del mundo de 50.
- Aquí en Vinaròs tenemos a algún atleta marchador, hoy en la categoría infantil habrá podido ver a José A. Fiol que hace pocas fechas consiguió rebajar la marca provincial que estaba en diez minutos, con un tiempo de nueve y algunos segundos, ¿se fijó en este atleta, cree que tiene facultades para ser un buen marcha-



- Pues si, le he visto buenas condiciones, es un atleta de mucha envergadura, está muy bien dotado para la marcha, pero en estas edades todo depende de la dedicación y de lo que él piense hacer de ahora en adelante. De momento creo que promete mucho y creo que trabajando puede hacer todo lo que quiera.
- Cara a la juventud en general; aquí tenemos una Peña de Atletismo que desgraciadamente no tiene instalaciones, pero que tiene unos 140 atletas en diversas especialidades que practican donde pueden, ¿qué consejos, qué moral, les daría a esta gente que quiere practicar el atletismo?
- Bueno, ante todo yo les diría que las intalaciones, aún siendo importantes, no lo son todo; hoy en día en Barcelona también hay falta de instalaciones, porque si bien hay dos pistas de atletismo, para tres millones de habitantes que hay por los alrededores, pues es casi menos que aquí. Lo importante es querer entrenar en donde sea, ya que lo único que se necesita son las piernas y las zapatillas y de esta forma se puede llegar alto. Lo esencial es que trabajen, que no se dejen ganar por las dificultades, sino que sean ellos los que ganen a las dificultades y dentro de poco tiempo ya encontrarán resultados muy positivos.

Mariano Castejón



#### EDICTO

D. MIGUEL VIANA PEREZ actuando en nombre propio ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de un aparcamiento de vehículos turismos a emplazar en la plaza Tres Reyes, nº 23.

En cumplimiento del artículo 30 n.º 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs a 2 de noviembre de 1983.

El Alcalde

#### EDICTO

Da CONCEPCION ESPEJEL JORQUERA, Juez de 1a Instancia por vacante de titular VINARÒS (Castellón) y su Partido.

Por el presente. HAGO SABER: Que en este Juzgado y con el nº 129/83 se sigue procedimiento judicial sumario del art. 131 de la Ley Hipotecaria, a instancias de D. Luis Gonzalo Valls Aguilar y Dª Cecilia Monteso Cid, vecinos de Tortosa, (Tarragona) contra D. Vicente Caballer Cid y Dª Teresa Llopis Fonollosa, vecinos de Rosell, en los que he acordado sacar a la venta en pública subasta, por primera vez, y término de VEINTE DIAS las fincas especialmente hipotecadas que se describirán.

La subasta tendrá lugar en la sala Audiencia de este Juzgado, Plaza San Antonio, el próximo día 13 de Enero de 1984 y hora de las 11 de su mañana, bajo las siguientes condiciones:

- 1<sup>a</sup>.— Para tomar parte en la subasta deberán los licitadores depositar previamente en la mesa del Juzgado o establecimiento destinado al efecto, una cantidad equivalente, por lo menos al 10 <sup>o</sup>/o del tipo de subasta, sin cuyo requisito no serán admitidos.
- 2<sup>a</sup>.— Servirá de tipo para la subasta el precio fijado en la escritura de constitución, que se dirá, no admitiéndose posturas que no cubran dicho tipo, pudiendo hacerse el remate en calidad de cederlo a un tercero.
  - 3a. Los autos y certificación del Registro están de manifiesto en Secretaría.
- 4<sup>a</sup>.— Las cargas anteriores y las precedentes, si las hubiere al crédito del actor, continuarán subsistentes, sin destinarse a su extinción el precio del remate, extendiéndose que el rematante las acepta y queda subrogado en la responsabilidad de las mismas.
- 5<sup>a</sup>.— En el acto de la subasta se hará constar que el rematante acepta las obligaciones prevenidas en la regla 8<sup>a</sup> del art. 131 de la Ley Hipotecaria, y caso contrario no le será admitida la proposición.

### FINCAS OBJETO DE SUBASTA:

- 1.— Heredad rústica secano, almendros y cereales, sita, en término de Rosell, Partida Planetes, de 8 áreas. Linda: Norte, herederos de Ramón Cardona; Sur, Bautista Meseguer; Este, José Caballer; y Oeste, Pedro Sabater. Inscrita al tomo 195, libro 9 folio 141 finca 1.094. Valorada en la escritura de constitución como tipo para la subasta en 40.000 ptas. CUARENTA MIL PESETAS.
- 2.— Casa compuesta de planta baja y dos pisos sita en Rosell, C/. Carmen, nº 8 de superficie 35 m². Linda: Derecha entrando Miguel Gabaldá; izquierda, Blas Niñerola; y fondo, Matías Caballé. Inscrita al libro 13 folio 097, finca 1.573. Valorada en la escritura de constitución como tipo para la subasta en TRESCIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS.
- 3.— Casa sita en Rosell C/. Carmen, 9 de 236 m<sup>2</sup>, consta de planta baja. Linda: derecha entrando Vicente Lluch Querol; izquierda Dolores Gabaldá Querol; y detrás, Domingo Comós Forner. Inscrita al libro 7 folio 31 finca 790. Valorada en la escritura de constitución como tipo para la subasta en QUINIENTAS MIL PESETAS.
- 4.— Casa sita en Rosell c/. Carmen, nº 6 consta de planta baja y dos pisos, de superficie 60 m². Linda: derecha entrando Vicente Querol, izquierda, José Fonollosa, y espalda, calle de la Placeta. Inscrita al libro 8 folio 79 finca 940. Valorada en la escritura de constitución como tipo para la subasta la suma de QUI—NIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS.

Todas las fincas corresponden a las inscripciones del Registro de la Propiedad de Vinaròs, libros de Rosell.

Dado en Vinaròs a 27 de Octubre de 1983.

EL SECRETARIO

Fdo.: CONCEPCION ESPEJEL

Fdo.: JOSE VALLS

# PSPV-PS0E Conferencia -Coloquio

Casa de la Cultura

Viernes, 11 Noviembre a las 20'30 h.

### ANTONIO SOTILLO

Tema:

## "Despenalización del aborto"

Proyección de la película

### SI PUEDES EVITARLO

Entrada Libre

Por imposibilidad de desplazarse Virginia Molina y Carmina Pérez fue necesario suspender el acto programado para el 31 de lo que pedimos disculpas



### **ELS LLIBRES**

Poesía

"RETRACCIONES" Fanny Rubio (Ed. Ayuso) en torno a la metáfora como mecanismo inductor.

"FLORILEGIUM" Antología de poesía última española (Ed. Espasa-Calpe) intimismo y esteticismo son las claves de esta nueva hornada poética.

"PETITS POEMES EN PROSA" Charles Bandelaire, la poesia de la modernitat.

### Pensamiento

"EL MARXISMO Y LOS ESTU-DIOS CLASICOS" varios autores (Abal Edi.) pretende evaluar la operatividad del marxismo como metodología.

"COMO SURGIO ADOLFO HIT-LER" Eugeue Davidsou (Fondo de Cultura Económica) examen de las condiciones económicas y la vena patológica en el militarismo y en el fascismo.

"MIS CUADERNOS DE GUE-RRA" Alfredo Kindelan (Ed. Planeta) testimonio directo sobre la guerra civil.

### Narrativa

"SANGRE DE AMOR CORRES—PONDIDO" Manuel Puig (Seix Barral)

un folletín moderno y erótico, sabio y sentimental a un tiempo.

"DIALOGOS DE LA LUZ DEL SOL" Jhon Gardner (Ancora y Delfín) libro enorme que quiere encerrar, a base de violencia, misticismo y sexo, un retrato de la sociedad norteamericana.

"EL HIJO DEL VIUDO" Alau Sillitoe (Alfaguara) demostración de que la injusticia social sigue presente en la sociedad postindustrial.

### Revistas

"LOS CUADERNOS DEL NOR-TE" Revista cultural.

"LEVIATAN" revista de hechos e

"VARDAR" revista de las artes plásticas.

"GIMLET" revista policiaca y de misterio.

### Juvenil, infantil

"EL ULLS DE CADASCU" E. Torres (Scony del Llibre) llibre on es barregen la fantasia i la realitat.

"LES AVENTURES D'EN CEBE— TA" Gianni Rodari (Scony del Llibre) Gille, el germanet de Mafalda.

#### PRO-VIAJE



Los alumnos de COU del Instituto de Bachillerato "Leopoldo Querol" de nuestra ciudad han iniciado su programación festiva para allegar fondos a beneficio de su viaje fin de curso. El pasado viernes en el "Red Popy" y ayer en desfile de modelos, lograron buenas recaudaciones.

#### RADIO NUEVA

El espacio deportivo ha estado dedicado toda la semana a ambientar el Benicarló-Vinaròs. Desfilaron por los estudios de Leopoldo Querol 55, los ex-jugadores, Juan Sos, José Ramón León, Argimiro Seva, Reula, Mayola, el titular del Vinaroz CF, Manolo Romero, aficionados, entrenadores, Jorge Rodríguez y Antonio de la Haba, y Presidentes, Miguel Viana Pérez y Francisco Roca Boquera.

### **GASTRONOMIA**

El titular del restaurante "El Langostino de Oro" Salvador Alcaraz Juliá, ha sido seleccionado por "El Corte Ingés" Nuevo Centro de Valencia, para intervenir el próximo día 28 en el restaurante de dicho establecimiento, con desfile de los mejores "chefs" de la Comunidad Valenciana, Enhorabuena,

### OPERACION QUIRURGICA

El funcionario de la Administración de Justicia con ejercicio en el Juzgado de Instrucción de esta ciudad, J.A. Segarra Roso, fue intervenido en una clínica de Castellón con éxito. Se halla en convalecencia y le deseamos un pronto y total restablecimiento.

### A LERIDA

El pasado jueves se desplazaron a dicha capital unas sesenta personas invitadas por Cervezas San Miguel y tras visitar las instalaciones los expedicionarios fueron obsequiados espléndidamente. Al frente de la misma el distribuidor en esta ciudad, J. Caballer Niñerola. Hay en perspectiva un nuevo

### SPOT PUBLICITARIO

La preciosa niña Patricia Díaz Jaques de 8 años de edad, hija de nuestra compañera en las tareas periodísticas Pilar, fue la triunfadora entre muchas niñas de un spot publicitario de la casa Perona, "Las cositas de Perona". Se emite por la 1<sup>a</sup> y 2<sup>a</sup> cadena, de 18'30 a 19'30 horas. Patricia cursa 3º de E.G.B. y es un ángel. Como decimos fue elegida tras unas pruebas con infinidad de participantes en los estudios publicitarios I.C.M. de Esplugas (Barcelona). Cordial enhorabuena.

#### **FIESTA**

Se celebró el pasado sábado en los locales del Náutico de Vinaròs, la primera organizada por el nuevo titular del restaurante y con buen éxito. La cena, estuvo amenizada por la orquesta Fiesta-Show. Hay en perspectiva otras y en especial la de Noche Vieja.

### COCTELERIA

Nuestro buen amigo, Juanjo Cambero Uruñuela, participó en el concurso provincial de Valencia que tuvo como marco el hotel Sidi-Saler, y consiguió la cuarta plaza. Regresó con muchos trofeos. Felicitación.

### INAUGURACION

El pasado jueves abrió de nuevo sus puertas el popular "Chiquita" del Paseo Marítimo, con sala de juego y bar. Felicitamos muy de veras a su propietario Jaime Carbonell y con el deseo del mejor éxito.

### **ATLETISMO**

El gran atleta vinarocense Pepe Masip, ganador por tres ocasiones de las Marathones populares de nuestra ciudad y un sinfín de carreras provinciales; será intervenido quirúrgicamente de una lesión de menisco por segunda

Desde aquí le deseamos una pronta recuperación con el deseo de poderle ver pronto pisando el asfalto de nuestras calles.

La peña Andalucía, con el deporte Alevin e Infantil y de deporte base, ha nacido el equipo de Baloncesto. La Peña piensa también contar con atletas Infantiles y Alevines, por lo pronto cuenta con 15 infantiles de Balon-

Felicitamos a esta Peña que piensa en los niños.

CHINO-CHANO

#### HOMENAJE

El pasado día 31 en el Restaurante «Las Yucas» fueron objeto de un emotivo homenaje los funcionarios de nuestro Ayuntamien-Jeremías Esteller Esteller y Jaime Caudet Farinós, recientemente jubilados.

Acompañaban en la mesa de la presidencia a los homena- ANGEL jeados, el Alcalde D. Ramón Bofill y Señora y D. José Mateo, Secretario que fue de esta Corporación durante ocho años y señora, desplazados expresamente para este acto.

La numerosa concurrencia estaba compuesta de representantes de distintas Corporaciones además de la actual que se sumaron al acto, administrativos activos y pasivos, los hijos y los nietos de los exfuncionarios, el Sargento de la Policía con el personal libre de servicio y una representación de la brigada muni-

Hizo el ofrecimiento del acto el actual Decano de los funcionarios el amigo Selma que con sentidas palabras resaltó los méritos y los años «de vuelo» al servicio de la Corporación y deseándoles muchos años de vida para que gocen del merecido descanso junto a sus familiares.

Por las funcionarias Irene Caballer y Mª José Aguirre se les hizo entrega de sendos relojes para que les marquen las horas de asueto, que deseamos sean muchas, de su bien ganada jubilación.

El amigo Esteller en nombre de los dos, cerró el acto y con emotivas palabras agradeció el homenaje y dijo que cuarenta y tres años de convivencia da lugar a asegurar que la distancia no enfriará la amistad.

La nota humana la dieron los nietos del Sr. Esteller al obsequiar a los asistentes y respectivas esposas.

### NUEVA PROGRAMACION

Tenemos conocimiento de que a principios de año Radio Nueva cambiará de programación con el fin de ofrecer a todo el Maestrazgo una nueva forma de entender la Radio.

De momento ya se está preparando un especial navideño y configurando la nueva programación que al estar más elaborada se espera que agrade mayormente. Por la mañana los programas serán más amenos, por la tarde dedicados a la juventud y ya están perfilados los programas culturales que se emitirán por la noche.



#### **BODA**

El pasado sábado y en la Iglesia Arciprestal se unieron en matrimonio Jordi Morales Vázquez y Gema Falcó Suárez. Bendijo la unión y pronunció bella plática de circunstancias el Rdo. D. Joaquín Porcar Fores. Familiares y amigos se reunieron en almuerzo que tuvo como marco el restaurante Porto Cristo de Peñíscola. En viaje de luna de miel visitan Río de Janeiro y otras ciudades de Brasil. Enhorabuena.

### **NUEVO BAR**

Se han iniciado las obras de un Pub-Bar en la calle del Angel y cuyos titulares son Cristóbal Beltrán (Angelillo) y el también futbolista, hoy en las filas del Peñíscola, Andrés Alias Padilla. Suerte.

### **CONCURSO**

A nivel provincial se ha organizado la elección de Miss Discoteca. Participa la disco Hit de la Colonia Europa que regente la familia Figueres. Se han realizado en dicha sala y con gran asistencia distintas eliminatorias previas e intervendrán en la fase final a nivel local, las gentiles y bellas señoritas; Rosana. María Eugenia, Clotilde, Violeta, Manolita, Dora Isabel. El premio es de 150.000 pts. y un viaje para la ganado-

### HOMENAJE

Con motivo de su jubilación voluntaria, compañeros y amigos, están organizando un homenaje al buen amigo Juan Bautista Castell Llopis, que fue Secretario de la Cofradía de Pescadores "San Pedro" de Vinaroz durante 18 años.

### VIDA MEDICA

Nuestro buen amigo el Dr. Juan Ignacio Ricart Codorniu (Medicina General) se ha establecido en la calle de San Francisco 51 bajos. Felicitamos muy cordialmente al estimado amigo y con el deseo de los mejores éxitos pro-



## EXPOSICION NACIONAL DE BARCELONA

La pasada semana y con extraordinara afluencia de público tuvo lugar esta importante exposición, que se celebra en el famoso «mercat del Born»; y como dato curioso diremos que todo el recinto donde se realizó la Exposición está enmoquetado.

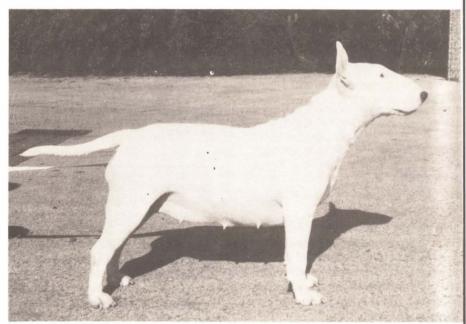
La actuación de vinarocenses fue mas bien escasa, pero no por ello dejó de resultar grandemente exitosa.

Asistieron los Hermanos Membrado con sus Cockers Spaniels, consiguiendo vencer especialmente con su magnífico perro ROCKAYDONS BLAC HAVOL (Cocker Spaniel Inglés Negro), que logró:

- Mejor Cocker Spaniel Inglés de Cataluña.
- Mejor Cocker Spaniel de Raza.
  - Mejor Perro de Grupo 8°
- 4º Perro Mejor de la Exposición.

En Valencia y concretamente en los Viveros, se celebró la primera Exposición Monográfica de Pastor Alemán organizada por el Ceppa. El sábado comenzaron con las Pruebas de Trabajo (Rastreo, Obediencia y Defensa y Ataque) en la que tomaron parte 23 perros. El domingo por la mañana se realizó la Exposición de Belleza en la que participaron más de 60 pastores alemanes, esta fue la primera prueba organizada por el Ceppa de Valencia su resultado no pudo ser más halagüeño tanto por la asistencia de público como de perros. Actuó como Juez D. Manuel Martín, que dejó a todos satisfechos y realizó sus juicios con un micrófono en la mano sabiendo así todos los presentes las virtudes y defectos de cada perro juzgado.

Seguramente, e incentivados por este triunfo, la directiva del Ceppa Valencia encabezadas



En el Grupo 3°, la perra Bull Terrier Anabel von der Kaiserave propiedad de Marta Cuyás y Jeremías Peris fue proclamada:

— Mejor Joven Bull Terrier le Raza

— 3ª Mejor Joven de la Exposición.

Por otra parte diremos que este fue el lado positivo, ya que en el negativo es de destacar la activa actuación de los cacos que robaron una magnífica perra de los Hnos. Membrado, que tenía que haber participado para conseguir el C.A.C.; para más inri, estaba embarazada de un mes. Desaparecieron algún perro más y varios coches fueron debidamente registrados.

por su presidente Sr. Rodrigo, organizará otra prueba para Navidad, esperamos que entonces ya haya participación vinarocense.

En otro orden de cosas diremos que las obras del Club Canino, siguen su curso normal y dentro de pocos días ya estará completamente vallado, finalizando así la primera fase de su construcción.

Cualquiera que desee alguna clase de información puede dirigirse a Phet Shop Arasa, donde se le informará no solo de lo concerniente al Club Canino, sino de cualquier cosa relacionada con el perro.

Club Canino Vinaròs

Para anunciarse en este Semanario, dirigirse a

Arcipreste Bono, 43 - Teléfono 45 19 35

VINAROS



## HIRALDO

VI OTTIVIA

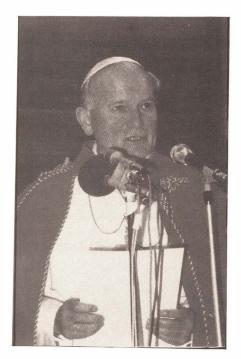
MODA - MUJER



### EL "QUID" ESTA EN EL CORTE

El corte es asunto de personalidad ¡la tuya! y profesionalidad ¡la de un buen peluquero! Peluquero y clienta, tú y él debéis entablar un diálogo, ¡Cambia de táctica! y cuéntale tus gustos, tus problemas capilares y tus inquietudes. Porque ese profesional del que tanto esperas y tanto dependes, necesita conocerte, o conocerte mejor, para marcarte un nuevo estilo. Cuando lo encontréis juntos, ponte confiadamente en sus manos y en sus tijeras, porque precisamente, esta temporada, lo más vanguardista, lo más moderno en pelos exige un corte preciso.





### NECESARIO Y URGENTE Miguel Romero

Hace un año que el Papa visitó España. Fue un torbellino que puso de relieve muchos de los valores de nuestro buen pueblo. Diferentes medios de comunicación han recordado el acontecimiento. Y hasta se han organizado actos diversos para conmemorarlo y tratar de desarrollar, todavía, alguna de las virtualidades que la visita reveló.

Fue impresionante la movilización de multitudes; la comunicación del Papa con cada uno de los grupos y de los pueblos con quienes se encontraba; la gran siembra de palabras con que Juan Pablo II hacías su servicio de predicador del Evangelio a «toda criatura»; y la buena gente,

entusiasta acogedora del Papa, y, a su vez, ganada por la entrega con que se le prodigó el Vicario de Cristo.

También Juan Pablo ha recordado su viaje de hace un año. Precisamente el último fin de semana el Romano Pontífice ha vivido en clima español. El sábado visitó el Pontificio Colegio Español de Roma, benemérita institución que fundara, hace casi un siglo, el sacerdote tortosino mossén Sol. Hizo el Papa esta visita expresamente para conmemorar el aniversario de su estancia con nosotros, y que dejó en él sentimientos de agradecimiento, admiración y esperanza. - El domingo beatificó al vasco Domingo Iturrate, trinitario muerto a los 26 años. En la ceremonia partiparon dos hermanos del beato y otros familiares, y gran cantidad de peregrinos españoles.-Y el lunes por la noche acompañó, en la basílica vaticana, a cinco mil adoradores que celebraban una Vigilia extraordinaria de la Adoración Nocturna Española. «A través de la adoración eucarística, les dijo, sed portadores de las directrices dadas para este Año Santo de la Redención: que los cristianos sepan descubrir de nuevo, en su experiencia existencial, todas las riquezas de la salvación».

Al año de la visita papal pensamos que deberíamos haber fecundado mejor la siembra recibida. Sigue siendo necesario y urgente: la clarificación y profundización doctrinal; la convivencia pacífica y solidaria; la fe entusiasta; el compromiso para vencer la agresividad y violencia, las desigualdades, cualquier asomo del poder destructor del hombre.

Este tiempo nuestro de necesidades y calamidades es tiempo de esperanza. Comfesamos nuestra fe en la capacidad de recuperación de los hombres. El Año Santo de la Redención debe abrirnos a ser una comunidad reconciliada, con energía para construir el deseado futuro de la «civilización del amor».

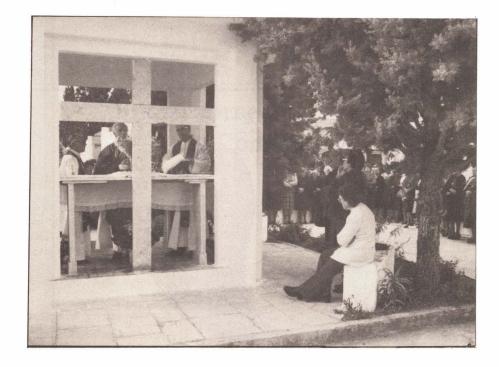




Cantidad de gente ha desfilado estos días por nuestro cementerio. Igual que ha pasado en tantísimos otros pueblos que guardan sagradamente esta costumbre.

Allí nos reencontramos familiares y amigos. Un sentido comunitario nos igualaba en el recuerdo, la emoción, la plegaria. Mirábamos los rostros de los visitantes y nos parecían distintos: más humanos, más sensatos, más serenos, más humildes. El cementerio tiene un estilo que sutilmente se impone a los que lo visitan.

La conmemoración religiosa culminó en la misa concelebrada por los tres párrocos de la ciudad, el día 2 a las 10,30. En torno a la capilla del camposanto se congregaron más de cuatrocientas personas. La eucaristía fue fervorosa, con tiempo para la oración, la reflexión, los cantos y las lágrimas. El predicador hablaba de que el cementerio parecía una ventana: nos elevaba sobre los caminos de cada día, y, asomados desde su paz, veíamos de otra manera los hombres y las cosas. La visión nos estimulaba el agradecimiento por el bien que durante su vida nos habían hecho nuestros muertos allí mismo enterrados, y nos abría una disposición para hacer nosotros el bien, mientras vivimos.



1<sup>er</sup> Aniversario

DOLORES ROSO ROCA Vda. de Agustín Chaler Martínez

Que falleció cristianamente en Vinaròs el 7 de Noviembre, a los 79 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: hijos, nietos, hermana y demás familia, les ruegan, una oración por su alma.

Vinaròs, Noviembre 1983



### J. ENRIC MORATÓ NAVARRO

METGE-OCULISTA

Consulta mañana y tarde, previa petición hora

C/. Sant Francesc, 3 Entresol – A2

Telèfon 45 30 73 VINARÒS

El genuino escote femenino es en forma de V, de Venus.

Del éxito funcional de la cuchara nació el calzador.

La raya es como cualquier otro pez, pero desparramado.

Filosofía del moroso: "El dinero es de quien lo tiene".

El pavo real tiene en las plumas de su cola un anfiteatro propio de ojos que le admiran.

Los besos son los asteriscos en las pausas del amor.

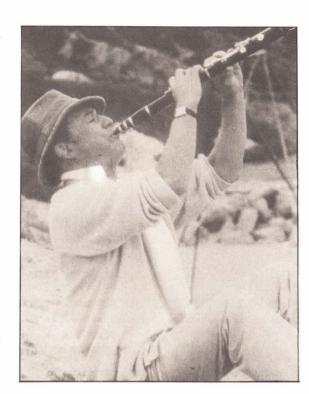
Las granadas están todas unidas por parentesco de consanguinidad.

¡Caracoles!: taco reservado para pensar en el campo cuando llueve.

Se alargan con lápiz el rabillo del ojo para mejor mirarse, al pasar, en el cristal de los escaparates.

Mecida en el tiovivo de la devanadera, la madeja de lana se va quedando dormida hecha un ovillo.

## **GONRISAS**



Ciudadano de base, libando de las alturas su diaria ración de música celestial.

El que mucho hablablabla blablabla blablabla, mucho hierra, digo yerra.

En lo que siempre nos llevará ventaja el perro es en eso de rascarnos la cabeza con el pie.

Vinaros

Lo bonito de la caza es ver cómo sale el humo del cigarrillo que se fuma la escopeta.

En los racimos de uva dorada se encienden los faroles del otoño.

Un rosario de aceitunas ayuda a bien comer.

El que todo lo hace "a la pata la llana" es un palmípedo.

Los calcetines con ligas nos ponen pierna de reclamo ortopédico.

Cuando a alguien le piden el "curriculum", no significa que haya de acudir corriendo dándose con los talones en el trasero, cuidado.

El cucharón es el "gran jefe" de la cubertería.

Patillas en forma de caracol: mujer caprichosa.

El 'lanzamiento de la jabalina' es el deporte de los que quieren poner una pica en Flandes.

A. CARBONELL SOLER

Sintonice, a través de

### Radio Nueva

mañana domingo, de 11 a 12'30 h.

### SIEMPRE EN DOMINGO

El programa que hablará de

CINE • MUSICA • COTILLEOS •

ARTE • CONCURSOS • ETC...

### Hora y media de amenidades

¡Entradas gratuitas para el Cine y grandes regalos en los Concursos!

UNA EXCLUSIVA PUBLICITARIA

### PUBLI-VAQUER

Arcipreste Bono, 43

Tel. 45 19 35



F.M. 98.2



VINAROS TELF. - 451921

### CRONICA DE AJEDREZ

#### EL "RUY LOPEZ" VINARÒS, LIDER

La cuarta ronda, celebrada el pasado 30 de octubre, del Campeonato Provincial por equipos ha supuesto el liderato para el C.A. Ruy López, dando si cabe más emoción al encuentro en la cumbre que dentro de tres semanas nos enfrentará al C.A. Castellón, pues como la clasificación demuestra la diferencia entre estos dos equipos y el resto es notoria.

El Ruy López "A" no tuvo ningún problema para imponerse al C.A. Oropesa, equipo sin ninguna experiencia en este tipo de pruebas por ser la primera vez que participa, por lo cual Gratovil, Gasulla, Merino, Figueredo y Ayza repitieron, sin grandes dificultades, el contundente tanteo que una semana antes hicieran frente al Sumet de Vall d'Uxó.

Por su parte el Ruy López "B" obtuvo un excelente resultado frente al C.A. Alcalá, equipo que cuenta con veteranos jugadores, ganando los juveniles I. Forner y Alcaraz y entablando Fco. Martínez, obteniendo el otro punto A. Forner mientras que G. Guardiola lo dejaba escapar en una partida llena de altibajos por parte de ambos jugadores.

Otros resultados de la ronda fue-

#### 1<sup>a</sup> División

Vila-Real "A" - San Mateo "A" 4-1 Burriana "A" -Círculo Mercantil "A" 4,5-0,5Vall d'Uxó -Círculo Mercantil "B"

Hay que hacer un inciso para resaltar la abultada derrota del Círculo "A" que le cuesta el liderato en favor del C.A. Vall d'Uxó que ganó con más apuros de los previstos al colista.

#### 2ª División

Vinaròs "A" – Oropesa	5-0
Castellón – Sumet Vall d'Uxó	4 - 1
Burriana "B" - Vila-Real "B"	2 - 3
Alcalá – Vinaròs "B"	1,5-3,5
Descansa: San Mateo "B	"

#### CLASIFICACION

	Jug.	Ptos.
1°. – Ruy López "A"	4	18
20. – C.A. Castellón	4	17,5
30. – Sumet Vall d'Uxó	4	8,5
40. – Vila-Real "B"	4	8
50 San Mateo "B"	3	7,5
60. – Burriana "B"	3	6,5
7 <sup>0</sup> . – Ruy López "B"	4	6,5
80. – Alcalá	3	4,5
90. – Oropesa	3	3

La clasificación es sin duda elocuente respecto a la diferencia que hay entre los, de antemano, dos máximos aspirantes al ascenso y el resto de participantes. El Ruy López "B" una vez salvados los escollos de los dos primeros clasificados y gracias a sus victorias en las pasadas rondas va remontando

Mañana domingo el C.A. Ruy López "A" se desplaza a San Mateo donde debe proseguir la línea de las últimas rondas y no dar opción a que el equipo contrario consiga ningún punto, pues esto solo beneficiaría al C.A. Castellón, que sin duda vencerá con contundencia en su encuentro con Oropesa. El Ruy López "B" cubrirá esta semana su correspondiente jornada de descanso, lo que debe ser aprovechado por nuestros jugadores para prepararse con vista a los futuros com-

> CLUB AJEDREZ RUY LOPEZ Bar Blau VINAROS

### Nombrada la Junta Gestora de la U.C. Vinaroz

El pasado miercoles día 26 de Octubre, se celebró en el local social de la entidad vinarocense el acto de toma de poderes de los socios nombrados por la Federación, los cuales tendrán que llevar mientras tanto a la U.C. Vinaróz a través de una Gestora hasta que se convoquen elecciones democráticas después de la dimisión presentada por la anterior Junta Directiva, el pasado día 8.

Presidió la reunión D. Fulgenció Sanchez, Presidente de la Federación Castellonense, estando acompañado por el también Federativo Sr. García Monsonis. El Sr. Sanchez expuso el motivo de la reunión y comenzó a tratar en detalles como pensaba formar la Junta Gestora, quedanmanera: Presidente, Domingo Callarisa Gombau, Vicepresiden-

te 1º en temas económicos Jacinto Moliner Meseguer, Vicepresidente 2º en temas deportivos Juan Bonet Miralles, Secretaría, José Cervera Loras, Delegado Comisión económica Enrique Aragüete Cardona, Delegado Actos Socio-culturales, lotería, rifas, etc. Manuel Sales Viladecans Delegado Comisión Escuelas de Ciclismo José Polo Molina, Delegado Comisión Cicloturismo Salvador Quinzá Masip, quedando pendiente de ser nombrados dos socios más hasta completar los diez previstos por la Federación.

Finalmente y después de exponer cada uno de los allí presentes sus puntos de vista sobre las actividades a desarrollar por la Junta Gestora, quedó cerrada la reunión hasta que en próxima y do ésta constituída de la siguiente futura Asamblea General sea aprobada por todos los socios de la entidad.

Hoy, sábado noche, en el

### CLUB NAUTICO

gran cena-baile, amenizada por la orquesta

### 'Miguel Castillejo"

Puede reservar sus tickets y mesas al teléfono 45 29 07

iEntrada para todo el público!

iLas verbenas del Otoño en el CLUB NAUTICO!

NUEVA DIRECCION -

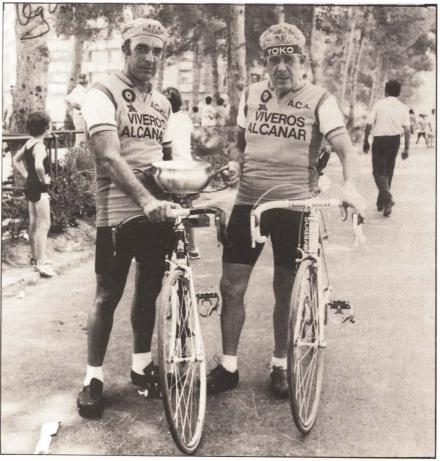
### Guillermo Timoner entregó el trofeo a Emilio Fandos

El pasado Octubre tuvo lugar la V CHALLENGE - VUELTA A MA-LLORCA en la que tomaron parte nuestros veteranos Emilio Fandos y José Ma Vidal. Constaba la misma de tres etapas, las dos primeras llanas y la tercera con tres puertos de montaña. La inscripción fue de 133 corredores.

1a etapa: desde Arenal a Cala D'or, de 85 kms. Emilio Fandos, junto con otro corredor, logra una escapada que dura más de 30 kms., siendo cazado a falta de 10 de línea de meta en la que disputa un "sprint" que vence el campeón del mundo de veteranos, el alemán Manfred Nepp, siendo Fandos 50 clasificado y J.M. Vidal, con el pelotón, en el 60<sup>o</sup> lugar.

2ª etapa: Cala D'or, por Felanix y Manacor, hasta la ermita de Bonany, primer sector de 57 kms. Fandos el 16 y José M. Vidal el 40. 20 sector, Petra-Petra, de 55 kms. Aquí Fandos el 15 y Vidal el 45. Fue ganada por el campeón alemán.

3ª etapa: Desde Pollensa, con tres puertos de montaña. Dura batalla desde la salida y seis escapados, entre ellos Fandos y el alemán Nepp; no obstante éste sufriría un descalabro en la montaña que le relegaría al 40 puesto



"Los veteranos del "Viveros Alcanar", Emilio Fandos y José Mª Vidal"

de la General. Los escapados lograrían una ventaja de dos minutos sobre sus inmediatos seguidores pero serían cazados en el primer puerto, donde se produjo la criba.

La General quedó encabezada por J. Fullana, con 7-52-12. Emilio Fandos en el puesto 25, a 12:56" del ganador y J. M. Vidal en el 62, a 28'28". Fandos sería 16º en su categoría de Veteranos A y J.M. Vidal 70 en Veteranos de más de 50 años. Fandos recibió su trofeo de manos del campeón mallorquín Guillermo Timoner.

Si bien las carreteras de la Challenge estaban en muy buen estado los circuitos fueron muy duros, con fuerte viento a veces, sobre todo el de la 3ª etapa que marcaría a los mejores. La participación muy numerosa, como queda indicado, con participantes de toda España y de Alemania, Suiza y Francia. La Escalada a Montjuich no fue óbice para que acudieran infinidad de veteranos.

Muy buena la organización del C.C. Baleares-S. Rubio que satisfizo a los participantes y gustó a los espectado-

### El Archivo Municipal al alcance de todos

#### FORTIFICACION DE LA PLAYA

Vinaròs a finales del siglo XVIII contaba con una flota mercante de suma importancia. Esta contribuía a que nuestra ciudad fuera un centro comercial de primera categoría. Pero... había un pero muy grande. Nuestras costas y mares eran asíduamente transitados por los corsarios ingleses que hacían imposible la navegación de nuestros barcos mercantes e incluso pesqueros. Las autoridades de Vinaròs lograron de Carlos IV que protegiera, por lo menos, la rada de nuestro pueblo para que estuvieran a salvo mientras permanecían anclados en ella. Pero pasaban los días y no se solucionaba nada. Papeleo y más papeleo. Vinaròs, harto ya, supongo, escribe al propio Rey. La verdad es que se quedó todo en buenas intenciones durante años.

Juan Bover Puig

1800. Marzo, 13. Vinaròs.

Doc. 2

LAS AUTORIDADES VINAROCENSES SUPLICAN A CARLOS IV DE PERMISO AL PUNTO PARA FORTIFICAR NUESTRA PLAYA CONTRA LOS ATAQUES DE LOS CORSARIOS INGLESES.

Archivo Municipal de Vinaròs. Legajo s/c. Original.

Señor

La justicia, Ayuntamiento, Sindicos Procurador General y Personero del comun de vecinos de esta Villa de Vinaroz, Reyno de Valencia, puestos a los pies de Vuestra Real Majestad, con la mayor sumision y respeto, exponen y dicen: Que en 28 de Febrero del año pasado representaron a Vuestra Real Persona lo expuesta que se hallava esta Villa y barcos fondeados y varados en tierra a los insultos de los buques enemigos que continuamente cruzan estos mares, y Vuestra Real Piedad, atenta siempre a la conservación de las propiedades de sus amados vasallos y a mantener en giro su comercio y navegación, se sirvió mandar en Real Orden de 23 de Abril del mismo que, con el caudal de Propios de ésta (Villa) existente entonces en arcas y con lo que restase en liquido de los productos del referido anterior año, se construyesen quatro lanchas cañoneras, que se tripulasen con los patrones y marineros inabiles que no navegasen y que las mandase el capitan de este puerto; concediendo assimismo doce cañones de 24 para formar una bateria en el sitio adequado; cuya (fol. 63 v.) Real Resolucion fué expedida por el Ministerio de Marina y circulada con la misma fecha a los Ministerios de Guerra y Gracia y Justicia para su puntual observancia.

Tan singular gracia llenó de jubilo y complacencia toda esta población que ya mirava sus barcos, comercio y propiedades seguros de los enemigos, pero haviendose suscitado varias controversias por el Intendente del Reyno si havria o no caudales suficientes para construirlas y si el comercio devia contribuir a su fabrica y manutension, se dilató esta obra tan util como se havia propuesto y Vuestra Real Majestad la havia considerado tan urgente y beneficiosa, de que resultó que después de muchos oficios y representaciones se pasase a este Ayuntamiento una Real Orden, comunicada por el Ministerio de Hacienda en 27 de Mayo del propio año, mandando V.M. que por terceras partes, esto es, Real Hacienda, Comercio y Propios de esta Villa, se costeasen y mantuviesen las lanchas.

Esta novedad cubrió de dolor todo el pueblo y lugares circumvecinos, mayormente quando el comercio monstró su absoluta imposibilidad de contribuir al pago en atencion a tener todos sus bar- (fol. 64r.)-cos parados y por consiguiente sin ningún adelantamiento las especulaciones de su industria y bolvieron nuevamente a quedar expuestos a perder sus hogares y comercio que ya le miravan muy proximo a florecer. No les a sido menos sensible de que no se haya verificado aun la conduccion de los doce cañones de 24 de la Plaza de Barcelona con todos sus pertrechos y municiones, conforme V.R.M. lo mandó en la Orden de 23 Abril, que en 26 del mismo fue comfirmada por otra, comunicada por el Señor Ministro de la Guerra. De forma que sin saber este Ayuntamiento en que ha consistido, ha quedado sin efecto una y otra concesion, lo mismo que lo dispuesto por V.R. Clemencia en Orden de 11 de Junio del mismo, comunicada por el Ministerio de Guerra al Capitan General de este Reyno, para que, con los fondos de Propios que resultasen de este corriente año 1800 se hiciesen las baterias para colocar los referidos cañones concedidos y tinglados para conservarles, por estar destinados los entonces existentes en arcas y los productos del año anterior para la construcción de las cañoneras.

A la verdad, Señor, este Ayuntamiento se halla sorprendido al ver se han hecho ilusorias las Reales Deliberaciones sin saber a que atribuirlo. Mira con el mayor sentimiento (fol. 64v.) esta playa sin defensa sus fondeaderos sin lanchas que les pongan a cubierto y el comercio sin circulacion, creciendo mas y mas de cada dia la miseria en la Matrícula, que tanto se ha esmerado siempre en el Real Servicio. Sus cosechas de vinos y algarrobas sinestimacion y los Acendados sin poder cultivar las tierras por los infimos precios de los frutos.

Llega a tal extremo, Señor, la decadencia de esta numerosa Matricula y vecindario que hasta los barcos de pesquera, que subvienen a la manutension de inumerables familias, tienen que retirarse los mas dias huyendo de los insultos de los corsarios, y, perdido su trabajo sin ningun fruto, llegará el caso de que este débil recurso termine por no perder sus buques y arreos.

El número de barcos de esta Matrícula asciende a 300 de todas clases. Esta se compone de mil ducientos hombres en las clases de abiles, patrones e invalidos, sin contar con una infinidad de jovenes muchachos que no empezarán esta carrera por falta de barcos que naveguen, y la Real Marina experimentaria mucha decadencia en los (fol. 65r.) venturos años.

Por no molestar el piadoso corazon de V.R.M. no se ha determinado este Ayuntamiento a ponerlo antes en la Real consideracion, pero no admitiendo ya mas demora ni el menor retardo tan interesante asunto, se ve aora en la precision de recordarlo todo a V.R.M. y a exponer de nuevo que en atencion a lo mandado en tan repetidas Reales Resoluciones y mediante que en 27 de Mayo del año anterior se acordó la referida Real Orden por el Ministerio de Hacienda para la construccion de las quatro lanchas por terceras partes como va dicho, ya que este comercio no puede costear su quota por sus atrasos y suma decadencia con el fin de que por esta ocurrencia no se vea frustrado tan útil y esencial proyecto. Que a lo menos se digne S.R.M. mandar que de las quatro lanchas concedidas se construyan dos por el pronto, que se obliga este Ayuntamiento a ponerlo en execucion por sí, sin otro auxilio que los caudales existentes en arcas de Propios respectivos a los años 1798 y 1799, destinados a este objeto, que ascienden a 94.279 reales 24 maravedis vellon, y que la Real Hacienda atienda (fol. 65v.) unicamente a su conservacion, manutension y armamento, pues siendo la Real Voluntad segun se manda en la citada Real Orden atender al pago de una lancha cañonera, y un tercio de obra en su construcción y manutencion, este Ayuntamiento se obliga a la construccion de las dos con los caudales de Propios y a la Real Hacienda unicamente se la pensiona a su manutension por los dos tercios de mas que le caben segun la Real Voluntad de V.M. en la citada orden. Y en quanto a los 12 cañones y beterias para su colocacion, que se cumplan las ordenes comunicadas al effecto. En esta atencion.

A V.M. rendidamente suplica que por un effecto de su Beneficencia y en consideracion a los graves daños que sufre esta poblacion y Matricula se digne mandar de un modo que quite toda demora y no haya mas controversias, que con el caudal de Propios de los dos ultimos años se construyan dos lanchas cañoneras por aora. Que por la Real Acienda de Marina se atienda a el armamento y manutension, expidiendo las ordenes oportunas al effecto a el Departamento de Cartagena y demas que (fol. 66r.) corresponda. Y en orden a la conduccion a esta Villa desde Barcelona de los 12 cañones de 24 con sus pertrechos y municiones, y por lo tocante a la formacion de baterias en esta playa que se expidan las ordenes oportunas a los Capitanes Generales de Barcelona y Valencia, comisionando para la construccion de las baterias, por ser mas fácil y más económico, al Mariscal de Campo Don Gaspar de Paternó, Comandante General de esta costa, recidente en esta Villa. Y por lo que mira a la formación de las dos lanchas al Comandante nombrado para mandarlas, el Capitan de este Puerto. Con cuyas gracias quedaria esta playa cubierta de todo insulto, esta Marina con seguridad en sus buques y navegacion por la costa y el comercio consolado y protexido. Todo lo qual se promete este Ayuntamiento de la ignata piedad y suma Beneficencia de V.R.M. Vinaroz 13 de Marzo de 1800.

Señor

A los Pies de V.R.M. sus mas humildes vasallos.

Joseph Clara Miquel Sorolla, diputado Dr. Ignacio Garcia, personero

Por mandato de los Señores de Ayuntamiento: Nicolas Domenech

(Al margen del primer folio)

Aranjuez 30 de Abril de 1800.

Lo que piden los interesados está concedido por S.M. en 23 de Abril del año próximo pasado, y en su conseqüencia se pasaron los oficios correspondientes a los Ministerios de Guerra y Hacienda, en 3 de Junio del mismo año resolvió también S.M. se contruyesen prontamente las lanchas de que tratan, por lo que nada resta que hacer por parte de la Marina. (Hay una rúbrica)

VIVA MEJOR CON SUS AHORROS, SI **REALMENTE** QUIERE OBTENER ALTO INTERES DESDE 100.000 PTAS. LLAME AL TEL. 45 07 87 — VINARÒS

### **INVERSOR**

Mucho se puede hacer, pero hay que saber con qué hacerlo.

TEL. 45 07 87

Seriedad - Discreción

### ARQUITECTURA RURAL VINAROCENSE

### Los cocós

Una de las dificultades del labrador de Vinaròs en la zona oeste del término municipal, en las partidas como la de Les Melilles, Soterranyes, Les Planes, etc. ha sido la falta de agua ya que ésta se encontraba demasiado profunda para poder sacarla por medio de pozos. La estancia en las fincas que se encontraban en esta zona de Vinaròs durante las temporadas agrícolas como es durante la recolección ya sea de las algarrobas, las aceitunas, la uva, las almendras, etc. obligaron a los vinarocenses a aprovechar al máximo el agua. Uno de los métodos para recoger y guardar el preciado elemento eran unas pequeñas cisternas que reciben el nombre de cocós.

Estos cocós se encuentran dispersados por la zona de secano de Vinaròs que se encuentra más alejada de la ciudad de esta forma aseguraban una cantidad suficiente de agua para quien se tuviera que quedar en la finca.

Son pequeñas construcciones de forma cilíndrica aproximadamente, que se encuentran semienterrados. La parte que sobresale viene a tener un diámetro entre 0'75 y 1 m. y una altura que varía entre algo más de 1 metro y 1'75 metros. Están construidos con piedras del terreno unidas con barro y algo de cal, pueden tener las paredes enlucidas, algunas veces sólo las enlucen en su parte interior. La cubierta se



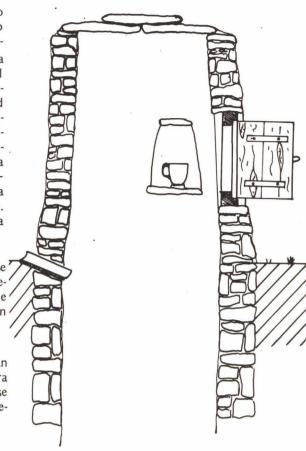
realiza con grandes losas que debido a su amplitud no necesitan ningún tipo de sustento ya que llegan de parte a parte. Otras veces en el centro suele encontrarse una viga hecha con una rama que sustentará piedras más pequeñas. Por un lado, a la altura del suelo, tenemos un orificio que comunica con el interior hecho con dos tejas, por este orificio entrará el agua de

Iluvia que cae en una superficie más o menos grande que se encuentra al lado del cocó. En la parte contraria tenemos una ventana que se cierra con una puerta de madera por la que se saca el agua sin ninguna dificultad. En el interior en una repisa o en una concavidad hecha en la pared se dejaba el recipiente para sacar el agua. Esta parte que sobresale del cocó es ligeramente trococónica mientras que la parte enterrada es más cilíndrica y en ella se encontraba el agua almacenada, solía tener una profundidad entre dos y tres metros. Para impermeabilizarla se encontraba perfectamente enlucida.

Estas pequeñas construcciones se encuentran aisladas en la finca, no sue-flen estar al lado de ninguna casa que como ya vimos anteriormente tenían su propia cisterna.

Los cocós, construcciones de gran utilidad no son más que una muestra del ingenio del labrador vinarocense para vencer uno de sus grandes problemas, el falta de agua.

Arturo Oliver





COMERCIAL TALON

TELEVISION FRIGORIFICOS LAVADORAS COCINAS

SERVICIO TECNICO



TELS. 45 05 98 - 45 00 53

BAIX MAESTRAT, 33

VINARÒS



APERITIVOS • PLATOS COMBINADOS •

MERIENDAS

TARTAS - PASTELES - CHOCOLATE - ETC...

*iUn emplazamiento tranquilo* para 'tus reuniones!

C.N. 340 - Km. 141'300 - Tel. 45 38 90

AMPLIOS SALONES PARA ACONTECIMIENTOS SOCIALES

**VINARÒS** 

### Las Cortes Valencianas de Felipe III y Vinaròs

Felipe III a instancias de su valido el Duque de Lerma, noble de origen valenciano, decidió reunir Cortes. Este acto recibía todo tipo de reticencias por parte de la administración central, ya que históricamente se exponía a recibir las críticas y presiones de los Brazos o Estamentos y finalmente ceder a su presión, por ello se tendía a evitar o disminuir el número de convocatorias parlamentarias.

Esta tendencia se observa en el País Valenciano, pues mientras que son seis las Cortes realizadas en el reinado de Carlos V, solo fueron dos en el de Felipe II, y una durante el reinado de Felipe III, la de 1604. Representan a los tres Estamentos (el eclesiástico, el aristocrático o militar y el real o elites ciudades reales) es decir las clases dominantes de la sociedad.

Las Cortes se reunieron en la capital valenciana, aunque en un principio se había proyectado la sede en Denia, pero las presiones de los diversos estamentos, echaron al traste el proyecto, las sesiones tuvieron lugar en el convento de los Dominicos, del 9 de Enero al 23 de febrero de 1604. Sus acuerdos muy variados se estructura en Furs, Capitols y Actes de Cort, Habilitacions y Offerta de la Cort.

Los asuntos que hacen referencia a Vinaròs y que son tratados por las Cortes aparecen en el capitulo de Actes de Cort y son tres representaciones presentadas por el Estamento Eclesiástico y aparecen en el folio 57 y 58 de la obra Furs Capitols, provisions e actes de Cort fets i atorgats per la S.C.R.M. del Rey Don Phelip Nostre Senyor, ara gloriosament regnant (1). Dichas representaciones son:

- «Que en les viles de Benicarló y Binaròs y altres llochs maritims de la religio de Montesa, noy haja Balles Reals.....»

En esta representación el Estamento Eclesiástico pide la revocación y suspensión de los Batlles (Alcaldes) Reales de acuerdo a los capitulos generales de la Encomienda religiosa de Ntra. Sra. de Montesa, por lo que respecta a la exacción de los derechos reales se pide sean comisionados los Comendadores ó los Loctenientes de dicha Orden.

- «Que lo Lloctinent i Capita General proveheixca en lo que supplica de quels Comanador de Binaros y Benicarlo, y altres de la religió de Montesa coneguen dels Capitans y officials de la milicia effectiva...»

Aquí el Estamento Eclsiástico solicita de las Cortes le sea otorgada al Comendador de la Encomienda de Vinaròs y Benicarlo y a los otros comendadores de la religión de Montesa jurisdicción sobre los delitos que puedan cometer los componentes de

- «Que sa Magestad manara a ques declaren en la causa de la jurisdicció que porta entre la vila de Paniscola, Benicarló y Vi-

Una vez más el brazo eclesiástico presenta una moción al Rey sobre la causa abierta con referencia a la pretendida jurisdicción de Peñiscola sobre las villas de Vinaròs y Benicarló solicitando que la jurisdicción que ostenta por via de decreto el Gobernador de Valencia pase a manos del Comendador de las villas de Benicarló y Vinaròs.

(1) CISCAR PALLARES; Eugenio.: Las cortes valencianas de Felipe III. Valencia, 1973.

De dicho libro están sacadas las fotocopias de los tres documentos que hacen referencia a Vinaròs, pues en facsimil se recoge la documentación de dichas Cortes.

**JORDI ROMEU** 

Que en les viles de Berncarlo, y Binaros, y alires Hochs maritims de la religio de Montefa, noy ha-1a Balles Reals. Y a pera cobrar los drets Reals, fe faça comifio als Comanadors, o a fos Hollinenis.

Tem, per quant la experiencia ha mostrat seguirse molts danys e inconuenients, de que en les viles de Benicarlo y Binaros, que son vna

de les encomades de la religio de nostra Senyo ra de Montela, hi haja Falles Reals, senyaladamet hauenthi diverles provisions fetes per los Capitols generals de dita religio, prohibint q en los llochs de aquella no hi puixa hauer Bal-

lo que comma pera lo ten gourra y regi rela de ditensiles la ellarprime la perlo lloctine y Capita general de V. May, en lo present Reg-ne, remouent alguns sulles que en estats incog-nicienalment creats, Supplica percolo dit El-tament Ecclesiasticha V. Magagen les dites les de Benicarlo y Binaros, y en altres qualsseuol pobles maritims de dita religio de Motela noy haja Balles alguns Reals, y li forfan ni hau ra, fien reuocats. Y que pareixent necessari que en dits pobles haja perlona alguna pera la exac-cio dels drets Reals de V. Mag. le faça comissio als Comanadors de les encomades dels tals po bles y llochs, o als lloctinents de aquells, pera que administren y cobren los dits drets Reals tocants a vostra Magestat, segons que en al-tres occasions se ha tet y acostumat. ¶ Plau a sa Magestat. Conarruni en Usecancellarine.

Que lo Llottinent y Capita General proncheixca en lo ques supplica de que la Comanador de Binaros y Benicarlo. y aleres de La religio de Montefa con megmen dels Capicans y officials de la milicia effectina. CAP. XXVI.



Tem lenyor, com en les dites priles de Bisaroz y Bemcarlo apres que se ha introduhit lo batallo de la milicia essecuia en lo present Regne, y crear nous officials de aquella, y de

ses companyies, aquells calcu dia per raho y ab titol de les exépcions otorgades en la Pragmatica de dita milicia, cada dia se descomponen y atreueize ab lo Comanador y officials de dita religio, lo que es just sia per V. Mag. remediat; Supplica perço lo dit Braç Feelefialtich, q pera refecar dits incouenients, sia donada comif-Sio al Comanador de dita Comada de Binaros y Benicarlo, y als demes Comanadors de les altres Comades de la religio de Montesa, pera q en virtut de dites comissions puixen concixer respectiuament de qualsseuol delictes y contractes de dits Capitans, Alferizos, y Sargentos de les dites companyies, y habitants en los dies llochs de dites Comandes, no obstant la dita exépcio que per raho de dits officis tenen. T Plau a sa Magestat remetreu al futuro Lloctinent y Capita general, pera que informat del referit en dit capitol, y del que mes conuindra, proucheixca degudament sobre lo ques suppli ca en elt capitol. Conarruuias Vicecancellarius.

Fol. 57.

Que sa stagestat manara ques declare en la cansa de la jurijdictio ques portaentre la vila de Paniscola, y de Binicarlo, y Binaros. I que en lo eneretat e quarde la acostumat en respecte del exer esci de dita juri distro.



Tem, per quant a occasio del Tem, per quant a occasio des plet y caufa fuscitats entre la vi la de Paniscola ab les viles de Benicarlo y Binaros, per raho de pretendre la dita vila de Pa-

niscola tenir tota jurisdictio en les dites viles de Binaros y Benicarlo : y per preuenir y atallar los danys e inconvenients ques seguien de cascun dia entre dites vniuer sitats per causa de dit plet y pretesions, sonch de prouisio y orde de vostra Magestat acomanada y secrestada la jurisdictio suprema y mer imperi de dites viles de Binaros y Benicarlo, en poder del Portant veus de general Gouernador de la present ciutat y Regne. E com la experiencia haja mostrat que per diftar les dites viles de la present viutat dihuve, a vint llegues, y per altres rahons, no estar la justicia administrada de la manera y co es necellari . majorment que per no exercir la Supremajurisdictio lo Comanador de ditesviles de Binaros y Benicarlo, y los vehins y habi tadors de aquelles cafeun dia mohuen inquieturs y plers voluntaris: pera refecar totes les quals coles, y per lo que conue a la deguda administracio de la justicia de dites vniuersitats, Supplica lo dit Brag Ecclesiastich, que ab acte de la present Cort sia per voltra Magestat pro uehir, que la jurisdictio suprema y mer imperi que de present regeix y administra per via de secrest lo dit Gouernador de Valencia, sia aco manada y secrestada de la mareixa manera en poder del Comanador que huy es,y per temps sera de les dites viles de Binaros, y Benicarlo. ¶Sa Magestat manara ques declare en la causa referida en lo capitol, y en lo entretant li plau ques guarde lo acostumat. Conarr. Viceran

### NOTES HISTÒRIQUES

Segons l'il.lustre escriptor Borràs Jarque, conta en el seu llibre de la Història de Vinaròs, que les muralles en el segle XVI quedaven encara enquadrant al Vinaròs primitiu, tancant el carrer Major amb els seus carrers travessers. I com a l'interior l'aixample era impossible, fora muralla s'anaren formant els arravals que contenien la gent que a dins ja no cabia.

Alguns arravals han anat apareixent en el curs d'aquesta Història. Podem ara completar-los amb els seus noms actuals.

Nom actual Arravals antics Monestir vell. . . . . . . Plaça de Sant Telm. Ataraçanes . . . . . . . En principi comprenien tota la platja, anant formant-se els carrers d'ella conforme als quatre grups que sequeixen: Els Femers..... Plaça Sant Antoni Sant Agustí . . . . . . Placa Sant Agustí

### Arravals de Vinaròs

Santa Magdalena . . . . . Carrers Santa Magdalena i Arquebisbe Costa i Borràs Santíssim..... Plaça Santíssim (ara 1er. de Maig) i carrer de Sant Josep Socós i Forn de fora. . . Carrer de Nostra Senyora del Socós El Vall i Forn nou . . . . Carrer de Sant Tomàs Escurial . . . . . . . . . Carrer de l'Àngel Ravaleta dels teixidors Carrer de Santa Ana Barranc de l'Estany . . . Carrer de Sant Pascual Barranc de l'Iglesia. . . . Plaça Sant Valent Cálig..... Carrer Nostra Senyora del Pilar o Rafels Garcia Damunt l'Iglesia . . . . Carrer Sant Cristòfol Dels llauradors i Ulldecona . . . . . . . Carrer del Pont Alcanar . . . . . . . . Carrer d'Alcanar o Sant Gregori Benicarló..... Carrer Sant Francesc.

Gaspar Redó Juan

Divulgació

Apreciado Sr. Director:

Hace unos días aparecía en este Semanario que Vd. dirige una reseña de la actividad municipal y en concreto un detalle del Pleno Municipal, en el que un representante del partido A.P., si no recuerdo mal Profesor de Instituto de Lengua española y Doctor por la Universidad de Barcelona presentaba una interpelación sobre la edición de los Programas de Fiestas de nuestra ciudad "en catalán", aquello le parecía inconstitucional de acuerdo a nuestro vigente Estatuto de Autonomía y no sé que más cosas, pidiendo aclaraciones sobre ello. Pues bien el Sr. concejal sabe como científico y especialista en la materia que es, que la unidad de la lengua catalana está demostrada por todos los especialistas en la materia (lo dicen los miembros de la Real Academia de la Lengua).

A pesar de todo ello y con afán clarificador en contra de las polémicas indocumentadas apareció hace poco un artículo en el prestigioso diario "EL PAIS", firmado por el rector de la Universidad de Barcelona, que creo que dará un poco de luz su lectura por parte de los miembros del consistorio, y que se evitará con ello la consiguiente pérdida de tiempo y el afán protagonista y polemista de alguno de nues-

Ruego pues Sr. Director tenga a bien publicar el artículo que acompaña esta carta.

JOANOT MARTORELL

### TRIBUNA LIBRE ¿EXISTE LA LENGUA VALENCIANA?

Antoni M. Badia i Margarit

Reiteradamente se plantea un debate, de claras connotaciones políticas, sobre si el valenciano es, o no, una variante dialectal del catalán. En este artículo, Antoni M. Badia i Margarit, sitúa la polémica en su nivel científico, evitando una guerra nominalista, para estudiar la estructura del valenciano. En su análisis valora el alcance de las diferencias que presenta el valenciano con respecto al catalán sin que éstas rompan la unidad lingüística.

Con una periodicidad harto sospechosa, y aprovechando cualquier pretexto, se plantea la cuestión de la identidad del valenciano. Y se plantea no como una propuesta científica que requiere acopio de datos y su análisis ponderado, y que exige ser tratada por especialistas, con objetividad y sosiego, sino como un tema de calle, que enciende pasiones no desvinculadas de posiciones ideológicas y suscita polémicas indocumentadas, a merced de personas de exigua (si no nula) preparación técnica. Ahora se vuelve a ha blar del valenciano. Y como los hay que no hablan, sino que chillan, yo quisiera aportar algo de la seriedad y de la reflexión que me parecen indispensables para departir con provecho sobre este desdichado asunto.

Se acepta por todo el mundo que en Valencia existe un poderoso sentimiento psicolingüístico colectivo, que cifra lo genuino en la denominación de la lengua. Esto es cierto, innegable y, como digo, no negado por nadie (dejémonos, con todo, de argüir testimo-

rlios antiguos, como hacen algunos valencianistas, ya que ésta es una arma de dos filos y se podría hablar largo y tendido). El hecho no tiene nada de particular y pronto asomarían abundantes muestras de casos parecidos. Sin ir más lejos, algo comparable sucede en el propio castellano: recuérdese el conocido y sugerente libro de Amado Alonso: Castellano, español, idioma nacional (Buenos Aires 1943). Pero la variedad de denominaciones no menoscaba la conciencia universal de que todos los hispanohablantes se valen de una misma y única lengua. Ya es sabido que para las lenguas que se hallan en una situación semejante, una cosa es el nombre de la lengua y otra cosa, muy distinta, es su propia estructura. La estructura es lo que singulariza una lengua, lo que en realidad la define.

Partiendo de lo que postulan los lingüistas, he aquí diez rasgos esenciales de la estructura fonética del valenciano que lo definen y al propio tiempo lo separan de las restantes lenguas romá-

- 1. La ausencia de diptongación de las vocales e y o breves latinas (terra "tierra", foc "fuego").
- 2. La oposición fonemática entre vocales abiertas y cerradas (déu "dios"/deu "diez", sou "sois"/, sou "sueldo").
- 3. La cerrazón de e y o en i, u respectivamente en contacto con palatal (pit "pecho", fulla "hoja").
- 4. Pérdida de las vocales finales latinas que no sean -a ni la vocal de apoyo (fam "hambre", tot "todo").
- 5. Palatalización de l- inicial latina (lluna "luna").
- 6. Conservación de la palatal inicial y (genoll "hinojo").
- 7. Desaparición de las consonantes intervocálicas ty, c', d, antes del acento (raó "razón", veí "vecino", suor "sudor").
- 8. Solución u de varias consonantes finales (diu, "dice", pou "pozo", pau "paz", deu "debe").
- 9. Evolución de los grupos latinos ly y cl a ll (palla "paja", orella "ore-
- 10. Pérdida de la -n final románica (mà "mano", pero plural mans).

Pues bien, resulta que los diez rasgos enumerados, que tan certeramente retratan el valenciano, son idénticos a los que caracterizan lingüísticamente un territorio mucho más amplio, que, además de Valencia, se extiende de Fraga a Mahón (e incluso hasta l'Alguer, en Cerdeña) y, por el norte, llega hasta Salses (en los confines del departamento francés llamado de los Pirineos Orientales). Los nativos de cualquier punto del mencionado territorio se sienten identificados por la estructura fonética que los diez rasgos manifiestan. Lo cual significa que todos hablamos la misma y única lengua, llámese como se llame.

En este punto, permítaseme una anécdota. Un ilustre profesor de filología catalana de la universidad de Barcelona (por cierto, no nacido en Cataluña), al terminar una conferencia sobre un tema de historia de la lengua, hubo de encontrarse con la consabida objección de un valenciano: "el valenciano no es catalán". El adujo sus argumentos en contra. Pero si lo traigo ahora a colación es porque, a partir de entonces, dicho profesor va provisto de una colección de media docena de textos medievales (indistintamente escritos en Cataluña, en Valencia o en Mallorca), para presentárselos al objetor valencianista de turno, al terminar una conferencia, al que piensa decirle: "Dígame usted cuál de estos textos está escrito en valenciano". Y mi amigo ya se sonríe ante el presunto embarazo de su interlocutor.

La proclamada unidad lingüística no quiere decir que no existan diferencias regionales o comarcales. En el caso del valenciano, las más importantes son las siguientes (que en ocasiones opongo a la solución barcelonesa).

- 1. Ciertos casos de desaparición de la d intervocálica (llauraor / barc. llaurador; cremá / barc. cremada).
- 2. Zonas de articulación labiodental de v (frente a la b bilabial más común).
- 3. Pronunciación efectiva de -r final (fer, que en el resto se omite: se pronuncia fé).
- 4. Primera persona del presente de indicativo en -e (cante / barc. canto).
- 5. Presente de subjuntivo no resuelto en -i (cante / barc. canti, diga / barc. digui).
- 6. Imperfecto de subjuntivo en -ara (cantara / barc. cantés).
- 7. Tres términos en los demostrativos (este, eixe, aquell / barc. aquest, aquell).
- 8. Algunos numerales peculiares (uit / barc. vuit; dèsset / barc. disset; dèneu / barc. dinou).
- 9. Preposición en con el significado de "con" (barc. amb).
- 10. Algunas palabras específicas (aplegar / barc. arribar; eixir / barc. sortir, etcétera).

Nótese que estas diferencias se encuentran en el mismo nivel que las que separan, en el castellano, las hablas aragonesa, leonesa, andaluza o las hispanoamericanas de la lengua común. Y a nadie se le ocurre declararlas lenguas estructuralmente independientes de ésta. Ni siquiera insinuarlo.

Según la estructura lingüística, todo el territorio antes descrito pertenece a una sola lengua, y, además, una lengua muy unitaria. Y esto es justamente lo que niegan los estridentes defensores de una lengua valenciana sin ninguna relación con la total lengua común. Pero, ¡atención!, se trata de defensores de vocerío callejero y de cartas al director. Me merecen todos los respetos, si obran de buena fe. Pero no confun-

damos. Yo deseo fervientemente que alguien me señale algún lingüista que goce de reconocido prestigio y que defienda la tesis de que el valenciano y el resto de la lengua catalana son dos lenguas distintas y corresponden a dos estructuras independientes. Lo digo con ingenuidad, y con el propósito de abrir una polémica, que, en todo caso, ha de ser científica, objetiva (y se desarrollará en revistas especializadas). De su resultado, ya se dará cuenta eventualmente a los ávidos medios informativos.

He de hacer una precisión. Todo lo dicho no impide la existencia de una recia personalidad valenciana, que dibujan arraigados factores históricos, algunos de origen muy remoto, y potentes elementos socioculturales. No creo que nadie tenga la menor duda: hay una valencianidad con peculiaridades propias y exclusivas. A ella se referirían dos eminentes hombres de letras y académicos al hablar, no hace mucho tiempo, de la cultura valenciana (lo digo porque sé que no podían pensar en un valenciano lingüísticamente independiente).

Pero tampoco esto es ninguna novedad. No será más diferente la personalidad de Valencia respecto a la comunidad idiomática total de lo que lo son México, Colombia o la Argentina, pongo por caso, en el seno de la hispanidad. ¿Y qué opinan los lingüistas? Que todas estas colectividades, culturalmente bien diferenciadas, se expresan mediante una sola lengua, la lengua castellana (por más que en la práctica se den discrepancias sobre si hay que llamarla castellano o español).

Apliquémoslo al valenciano. Se impone la distinción entre la entidad histórica y cultural propia y exclusiva de Valencia, y su atribución a la comunidad idiomática total, una de cuyas partes integrantes es la modalidad valen-

Si no, tendríamos que llegar a la conclusión de que los valencianos tienen las cosas más fáciles que los hablantes de los demás países de lenguas románicas. Todos tienen que estudiar cualquier lengua que no sea la suya propia: tienen que estudiar español, o portugués, o francés, etc. Pero resulta que los valencianos saben una lengua sin estudiarla: el catalán. Si así fuese, me alegraría por ellos. Pero que no se hagan ilusiones: la lengua que conocen desde su más tierna infancia... es la misma que se habla en Cataluña y en las Baleares.

Antoni M. Badia i Margarit es rector de la Universidad Central de Barcelona.

De "El País"

### RADIADORES ANGEL

LIMPIEZA - REPARACION Y CAMBIO DE TODA CLASE DE RADIADORES

Traval, 6

**VINARÒS** 

### SOBRE LA LLEI

Cada vegada, a les dones se'ns exclou més dels problemes que hi han en la societat, encara que ens afecte a nosaltres directament, com és el cas de l'avortament.

Sense anar més lluny, fa unes setmanes van parlar a la tele en el programa "LA CLAVE" sobre el tema, que suposem va veure molta gent. I ens pareix vergonyós que en un programa que se les dona de progressista, abordés aquest tema de manera tan tendenciosa, amb la majoria dels participants manifestament en contra, de manera més o menys civilitzada. No obstant cal exceptuar les intervencions de l'advocada Cristina Almeida, que de fet, va ser l'única que va saber interpretar l'angoixa de les dones que es veuen obligades a avortar, deixant ben clar que no podem viure culpabilitzades, que el fet de tenir un úter no vol dir acceptar tot allò que ens hi llancen dins, perquè si això és així, com ho ha estat durant segles, significar que les dones no som ames ni dels nostres propis cossos.

No podem acceptar el concepte de vida tipus "maravilla de la naturaleza" que ens proposava el professor americà assistent al col.loqui, el qual, després d'haver practicat milers d'avorts i haver vist la realitat, deia que havia descobert la vida en un tub d'assaig (els humans no vivim en tubs d'assaig ni en laboratoris... encara), que allevava tots els problemes socials del seu país a l'avortament, en definitiva i aprofundint, al dret i capacitat de decisió de les americanes sobre el seu cos. I va arribar a atiquetar els seus compatriotes de "sobrevivientes del aborto" en una societat gairebé suicida.

Tampoc ens agrada la vida defensada per la Sra. PRO-VIDA, àlias "Mamá, no me mates", que ens convidava a parir xiquets no desitjats per a que els pobres pecadors puguen puraar les seues faltes en aquest món i així guanyar-se l'altre de rebot, carregant com a penitència amb un fill en el fons menyspreat, però això sí, amb alegria i resignació cristiana. O tractant, en qualsevol cas, de convencer-nos de les seues humanitàries intencions d'ajuda, oferint els serveis d'un Centre per a mares solteres a Barcelona amb capacitat per a 40 places, on se les convenç per a que tinguen la criatura i després, apanyat com pugues. I no parlem dels altres senyors de la dreta que acompanyen a les seues dones a Londres i altres històries, la hipocresia de les quals mai no serà prou denunciada.

L'avortament és un problema social que es pateix, que fa sofrir i que traumatitza i amb el que no hi caben dissertacions filosòfiques més o menys moralitzants sobre quan comença o no la vida. El que cal fer és millorar les condicions de la vida, per a que sigue

### DE L'AVORTAMENT

més digna, sana i igualitària, respectant la llibertat de decisió d'aquestes incubadores ambulants que som les dones, per a que deixem de ser-ho i ens puguem convertir quan ho desitgem, en mares responsables d'infants feliços perquè es senten estimats sense traumes ni fantasmes.

La llei del PSOE ha estat aprovada al Parlament i ara està pendent del que decideix que el Tribunal Constitucional en base al recurs d'inconstitucionalitat presentat pel Grup Popular. No importa gaire, perquè aquesta llei és restrictiva i no ens suposa millores apreciables. No decidim les dones, decideixen metges i jutges.

No obstant, les feministes no hem callat tampoc aquesta vegada i per això, companyes nostres han estat insultades, colpejades i detingudes quan es manifestaven pacíficament davant del Parlament, cas d'Empar Pineda, Cristina Almeida, Carmen Roney i altres dones reconegudes del moviment feminista.

Tenim també el ja històric juí contra les 11 dones de Bilbao, on per primera vegada un jutge acceptà l'eximent d' "estat de necessitat" d'aquestes dones per a avortar. Aquesta va ser una interpretació jurídicament nova i un pas cap endavant. Però, es va donar el cas de que el fiscal fa recurs al Tribunal Suprem i aquest, acollint-se a l'acabada d'estrenar llei del PSOE, desestima la interpretació de "l'estat de necessitat" i posa penes més altes... Es pot dir que la llei del Govern ha estat un fre en la interpretació legal de l'avortament.

Un altre cas també és el que ens trobem a València, amb el processament d'un metge que ha fet gairebé 3.000 avorts a dones de tot l'Estat. Aquesta llista està en poder dels Tribunals i segons la llei, aquestes dones poden ser processades i empresonades.

Problema paregut és el del Centre de planificació familiar "Los Naranjos", de Sevilla, i altres processos pendents que podríem seguir enumerant. Però la questió fonamental és que se'ns segueix negant a les dones el dret a decidir sobre els nostres problemes. És clar, si així ho ferem ens podríem acostumar a pensar per nosaltres mateixes què volem fer de la nostra vida. Podríem sortir així de la tutela del nostre pare o marit, i això no interessa a la societat tal i com està montada. Nosaltres som conscients que per a que arriben a reconéixer els nostres drets, trindrem que lluitar i trencar aquesta cultura masclista. Cosa que per supost, anem a fer, per molts de cops que ens donen i per molt que ens reprimesquen, perquè en aquest cas, lluitar pel dret a l'avortament ens apropa a aconseguir un més dels objectius cap a un futur de persones lliures.

COL.LECTIU FEMINISTA

### IV Congrés de la Federació de Partits del Moviment Comunista

Els passats dies 29-30-31 d'Octubre i 1 de Novembre, ha tingut lloc, al Palau de Congressos de Barcelona, el IV Congrés de la Federació de Partits del Moviment Comunista.

Les arrels d'aquesta Federació de Partits, es remunta al 1967 a Euskadi, al voltant de la revista clandestina "Komunistak" de la que neix l'M.C. que s'estendrà pel territori basc. El 1971, acaba el procés d'unificació amb l'Organització Comunista d'Aragó. I és el 1972, quan apareix l'M.C. d'Espanya, després de la fusió amb Unitat Comunista del País Valencià i la Federació Comunista de Madrid i Galiza, estenent-se per tot el territori de l'Estat, fins al 1975 que es celebrà, clandestinament, el I Congrés. Congrés que decideix desprendre's de la paraula "España" i organitzar-se en base a Partits que corresponen a cada nacionalitat, a més a més d'anul.lar el Cte. Central i constituir-ne un de Federal.

El II Congrés es va celebrar a Bilbao tres anys després, del que destaca pel seu caràcter innovador la ponència "La lluita per l'alliberament de la dona", que recollia un estudi dels origens i del caràcter de l'opressió de la dona, així com propostes concretes de continuar el treball feminista dins del Partit, tant com en la societat, incloent una novetat organitzativa desconeguda en cap Partit: l'estructura autònoma de les dones en el si del Partit i regulada en els nous Estatuts.

Els dies 3 i 4 de febrer de 1979, a Madrid, tingué lloc el III Congrés que va cloure 17 mesos de discusió entre l'M.C. i l'Organització d'Esquerra Comunista, amb l'aprovació de "Les Bases per a la unificació".

Aquest IV Congrés, arriba després de 10 mesos de debatre les vuit ponències de que consta el congrés, entre el conjunt de la militància. L'objectiu principal, és dur a terme una reflexió col·lectiva sobre el Partit i el seu treball, i precisar més els problemes per incidir més correctament. Aquesta reflexió es fa molt necessària en una situació en la que les dificultats són nombroses i s'estan prolongant sensiblement.

De les ponències, cal destacar "L'acció dels moviment revolucionaris en el periode actual", que parteix d'un anàlisi detallat dels últims 10 anys, de l'etapa franquista fins a l'època actual, per avançar per on ha d'anar el camí d'impulsar de nou al moviment revolucionari. Entrant en aspectes generals de l'activitat política en el nou periode i en els referits moviments, (sindical, feminista, OTAN o desarmament...), camps tots ells en els que l'M.C. hi hadedicat considerables esforços.

Euskadi, també suposa per a aquest Congrés una part important amb el document "La independència de l'E.M.K. (M.C. d'Euskadi) i les futures relacions amb l'M.C.", en tant que és la primera vegada en la història dels partits comunistes, que una part d'ell es fa independent com a tal, en

un marc general de discusió i amb unificació de criteris polítics i ideològics, així com de conjugació d'esforços en l'acció política.

En "El feminisme en el Partit", després d'una anàlisi des de la creació de l'estructura autònoma al II Congrés sobre la lluita contra el masclisme dins del partit, s'assenyalen camins per a que el conjunt de la militància asumesca la lluita feminista com una part relevant de la lluita contra l'opressió i com dur aquesta lluita a tots els camps de batalla.

Vinaròs ha estat representat amb l'assistència d'una delegada elegida en el Grup Congrés d'aquesta zona, que ha aportat esmenes a les ponències "Projecte d'Estatuts" i "La lluita per les llibertats nacionals", en la l'nia d'aprofundir més en el tema de les relacions del Federal i els partits que el composen: 1.— La independència com a principi en el camí de l'alliberament nacional. 2.— La reafirmació en la reconstrucció de les nacionalitats, com a única via per acabar amb l'opressió que l'Estat espanyol exerceix damunt els pobles.

A un altre nivell, cal ressaltar l'assistència d'una representació internacional de 28 organitzacions, entre les que destacaríem: F.D.R. del Salvador; L'OLP, de Palestina; O.R.A. de Libia; M.I.R. de Xile; P.S.T. d'Anglaterra; O.R. del Marroc; Corrent Alternativa del Partit Verd, d'Alemanya; P.R. del Kurdistan, i d'altres de Perú, R. Dominicana, Dinamarca... Així com una nutrida representació d'organitzacions i partits de la Península, d'entre els quals: LCR, PC de Catalunya, N.E. de Catalunya, EUPV, MIR Canario, B.N. Galego, B.R. Estremenyista, I.C.U. de Cantàbria...

Altre aspecte a destacar, que té un gran significat a l'hora d'entendre la nostra concepció del Federalisme, és que el Congrés s'ha fet en traducció simultània i les delegacions de cada nacionalitat s'han expressat en la seua llengua, donant-li al Congrés un sentit d'unitat internacionalista.

Han estat quatre dies de treball intens, de reflexió i autocrítica, al voltant dels principis ideològics i les necessitats de l'època política que travessem. La celebració d'aquest Congrés ha posat de manifest el grau d'unitat política dels partits que conformen l'M.C. i les adhesions internacionals rebudes així com l'aprofundiment teòric, ens han afermat molt més en la configuració d'un projecte revolucionari, del que sense cap dubte, l'M.C. ja en forma part.

I per acabar, ressaltar l'extraordinària capacitat imaginativa de la comissió de dinamització, que entre numerets crítics, intervencions satíriques i mil i un detalls (a més d'una festa increible) intercalades entre debat i votació, ens van aliviar en gran manera d'una tensió de deu hores diàries.

MOVIMENT COMUNISTA

## FUNERARIAS BAJO MAESTRAZGO, S.A. Cubrimos todos los servicios

Traslados a toda España y Extranjero SERVICIO PERMANENTE en Vinaròs, Benicarló y Comarca

Teléfono 45 06 49 – San Francisco, 10 VINAROS

### **Opinió**

### ÉS L'AJUNTAMENT UN AJUNTAMENT DEMOCRÀTIC?

És clar que sí! dirà molta gent, i principalment els més interessats, (els actuals consellers). Però jo lo que vull preguntar si l'actual corporació municipal és democràtica o no ho és?, crec que no ho és, (i ho dic amb molt de pesar meu, doncs hi han persones a l'ajuntament que com a persones les aprecio, però políticament per a mí no donen la talla). El que una persona hagi estat elegit per un mig democràtic com pot ser unes eleccions no garantitza que aquesta persona amb el seu comportament sigue democràtic, "tots" coneixem molta gent que es diu socialista o d'esquerres, (i que no pense ningú que sols em refereixo al P.S.O.E.) i en la seva vida quotidiana no respon gens ni mica a lo que ell diu que és, o es pensa que és.

Podem dir que és democràtic l'actual ajuntament elegit per la majoria del poble per administrar el nostre patrimoni i diners?, diners que igual els paquen els treballadors (i parats) que els rics i ens donen comptes. Per a mí no em val l'excusa de que al setmanari es publica el pressupost de cada any. ¿Per què al final de l'any pressupostat no ens dóna comptes?, però uns comptes clars, i seria llavors quan sabrien realment quant s'ha gastat i en què, són molts milions els que meneja l'ajuntament, diners que paguem tots, i que a moltes persones els ve molt costa amunt pagar els impostos i que després amb el seu viure quotidià no trobe les millores socials a canvi dels seus impostos. Puc donar una mostra. L'any passat el pressupost passat es va acordar gastar 10 milions de ptes. en comprar un local per al parc d'automòbils de l'ajuntament, parc que va deixar-se de comprar per a poder pagar les obres il.legals fetes per l'ajuntament a l'església de Sant Agustí. Si he dit il.legals, i per què il.legals?, doncs si l'ajuntament per voler fer qualsevol cosa, fins i tot dins la nostra casa ens fa demanar un permís, ells per a dites obres no ho van fer, ni al plenari, ni a la permanent, i prou vegades que van ser requerits per la U.P.I. per a que presentessen un projecte per a discutir-lo i segurament aprovar. I això és una actitud no gens democràtica.

Igualment van ser requerits per la U.P.I., per a que presentessen públicament al ple el que costaven les obres que facin la brigada d'obres, cosa que no han fet fins ara, i crec que val la pena que sapiguéssem que costen, i podrem constatar si convé o no convé el que tinguem una brigada d'obres i callaríem moltes veus que parlen malament dels treballadors de la dita brigada, cosa que no afavoreix gens a la imatge democràtica de l'ajuntament, i a l'honradesa professional dels components de la "brigada". A mí particularment l'excusa de què són llocs de treball creats per l'ajuntament si no són rentables no en val, els diners que paguem tots són més sagrats que qualssevol diners de cap empresa privada, i més amb l'època de rebaixes de sous es continua i permanent. I això és una actitud no gens democràtica.

No és un comportament democràtic el que molta gent (gent que ajuda a pagar els sous que cobren) faci preguntes i que l'ajuntament, l'alcalde o qui sigue no done públicament cap resposta, (abans encara sortia algun negre, que volia ser una resposta a les crítiques fetes a l'ajuntament principalment quan les feia la U.P.I. o l'Associació de Veins). Un comportament democràtic seria contestar a les preguntes o les crítiques, i dir Xe! tens tota la raó, o estàs molt equivocat, per això o per allò, sigui qui sigui el que face les preguntes o crítiques.

Una actitud democràtica i de defensa dels interessos populars seria una (entre altres) i molt important, acabar d'una vegada per sempre amb l'abús de certs constructors que es passen les lleis i la potestat de l'ajuntament per a fer-les cumplir pels... on volen. Donaré dos casos recents, i tots sabem, i l'ajuntament més que ningú, que hi han de molts més.

Una a la partida del Saldonar, es fan una sèrie de xalets a un lloc que no es poden fer, no tenen permís d'obres, però és que no l'han demanat, no per a les obres, ordenat per l'ajuntament i sequeix construint, l'ajuntament té potestat per a parar-les i no sols això sinó que pot i tot enderrocar-lo, i essent com és que aquest constructor ja n'ha fet d'altres, com és el que va començar a construir uns xalets a un lloc que segons el catastre és terreny públic, em refereixo "Als Cossis", i si es va parar va ser per la campanya en contra, de l'Associació de Veins junt amb els veins de la zona; constructor que no comprenc com encara té permís per a construir a Vinaròs.

L'altra al ple passat dia 5 d'octubre havia una sol.licitud per part dels promotors de la urbanització de la Colònia Europa, crec que era que demanaven el que els sigués prorrogat el plaç d'aplicació del pla d'urbanisme, va ser denegada la petició molt bé! però a mitges, i per què a mitges? Segons l'informe dels tècnics de l'ajuntament el dit pla, no es podia de cap de les maneres prorrogar per les infraccions del dit pla, el volum edificat és major del que assenyala al pla, i la més greu és , que l'espai de zones de parcs públics, jardins etc. que té que tenir no estan, bé, sí que hi són, però són dins d'unes propietats totalment alienes al pla, hi són fora (és el barranc).

Els plans parcials d'urbanisme tenen que tenir segons l'article 13<sup>è</sup> del Règim del Sòl i Ordenació Urbana apartat B/ diu. - Señalamiento de reservas de terreno para parques y jardines públicos, zonas deportivas públicas o de recreo y expansión en proporción adecuada a las necesidades colectivas. La superficie destinada a dichas reservas será como mínimo de dieciocho metros cuadrados por vivienda que se pudiera construir. Esta reserva no podrá ser inferior al diez por ciento... I si l'ajuntament diu que aquests terrenys no consten al dit pla, això és una greu falta, són molts metres, com a mínim el deu per cent de 70.000 metres que té el pla, i molts diners el que valen. I si l'ajuntament té potestat per enderrocar i multar als infractors, pregunto, per què no ho fan?, té l'ajuntament la llei i els vots del poble al seu costat i repeteixo per què no ho fan?

### Opinions sobre el tema

### DECLARACIÓ DEL TERME DE VINARÒS, COM A ZONA DESNUCLEARITZADA

Días atrás, y en este semanario apareció la noticia de que, por la "Asamblea Unitaria d'Esquerres", se EXIGIA al Pleno del Ayuntamiento, que se pronunciará a favor de la declaración del Municipio como "ZONA DESNU-CLEARITZADA". Ante esta noticia, y motivado por el enorme interés que siempre suscitan los temas encaminados a evitar la degradación del medio ambiente, por la proliferación de vertidos incontrolados, polución atmosférica, radioactividad etc. No podemos por menos que hablar del tema; máxime cuando se une a una inquietud particular, la de ser miembro del grupo socialista en el Ayuntamiento. Por todo ello, creo que es del todo punto interesante concienciar a nuestra comunidad del enorme peligro que representa la escalada nuclear a nivel mundial; y como no! el temor que representa para los ciudadanos de nuestras comarcas la proximidad a las instalaciones nucleares de energía en Vandellós y Ascó. Y creo además que es positivo el alertar a nuestros vecinos, del riesgo que entraña el uso de la energía nuclear; resaltando la proliferación de armamento derivado de ella, y la implantación de centrales nucleares. Ahora bien... de todo lo enunciado anteriormente, alertando a nuestros convecinos de esos riesgos, a EXIGIR al Pleno del Ayuntamiento a que declare a Vinaròs y su término "Zona desnuclearitzada"... me parece que media un abismo! Y lo voy a aclarar; creo que son cerca de ocho mil los Municipios españoles... Pensemos por un momento el caso hipotético de que seguimos el camino del Ayuntamiento de Leganés (Madrid) declarándonos todos los Ayuntamientos "Zones desnuclearitzades", que creéis que podría pasar...? Pues sencillamente que con nuestra particular manera de entender las atribuciones y poder locales; condicionaríamos a nuestro Gobierno, en el caso de que quisiera seguir una política energética, basada en las centrales nucleares?

No obstante esto, está claro que el Gobierno Socialista no tiene como fin el anteriormente descrito de la nuclearización; y como prueba de ello, recientemente hemos podido constatar por la prensa y TV, los acuerdos referentes a la ampliación de la central nuclear Vandellós II. Y por ello no debemos de alarmarnos... ni alarmar más de lo necesario a los pobres ciudadanos, que no salen de sustos!

Finalmente hay que aclarar que la instalación de elementos nucleares, militares o civiles en el territorio español, es cuestión de compentencia del Gobierno del Estado, y ajena por tanto a las atribuciones legítimas del gobierno Municipal.

Dejémonos pues de declaraciones y acuerdos por otros más o menos rimbombantes y dogmáticos, acumulando todos nuestros esfuerzos por otros temas más realistas, encaminados a potenciar nuestra ciudad para bien directo de todos nuestros vecinos. Creemos que, ( no obstante ello), el lanzar un grito a la conciencia ciudadana y sensibilizarla ante estos temas es tarea que debemos de realizar todos, y por ello la aplaudimos; pero... "al César, lo que es del César..." Así es que dejemos al Ayuntamiento y al Pleno, para que se pronuncia sobre otros temas más beneficiosos para nuestros ciudadanos... porque de la política a nivel de estado, ya se ocupa el Gobierno!

J.F. Ripoll – P.S.O.E.

Es un ajuntament plenament democràtic el que no defensa com està obligat els interessos del poble i el seu patrimoni? i si faltes tan greus no es castiguen el poble pot pensar moltes coses al no tenir informació directa dels responsables de l'ajuntament, i crec cap d'ella pot beneficiar-los.

I que el dit ple de l'ajuntament del dia cinc als precs i preguntes sols es plantegen dues questions, això sí "molt" importants, l'una era qui té que saber dels consellers de l'ajuntament si a la carretera de la costa es farien o no es faran cunetes, l' "un" deia que informe "un", l' "altre" que informe l' "altre"... sort que l'alcalde tallà com lògica "jaimitera" dient-li que qui vulgue saber-ho que vingue a veureho, raonament poc democràtic, l'ajuntament deu informar sempre i públicament al poble. L'altra questió igualment "molt" important va ser la polèmica de si una cursa de vela es podia o no dir "Maxi-obtimix", veure'ls discutir tan important "problema" (es distrauen així perquè a Vinaròs no en tenim cap altre de problema) es podria dir "Maxi-Pesimus" de veure a Vinaròs on va en mà d'aquests mans (no dic perdó per la redundància perquè ja ho han pensat).

I el Camí Carrero?, no puc per més que tornar-ne a parlar, quina vergonya!, (per qui en tingue) que un carrer estigue quatre mesos panxa l'aire, i que ningú començant per l'empresa que ho fa, passant per l'ajuntament que és qui té que vetllar i no permetre aquestes barbaritats no hagin demanat ni tan sols disculpes, i els veins d'aquest carrer i del poble en general? no han fet cap protesta pública i tan ens fot que puguen o passen aquestes coses. A lo millor (segurament a lo pitjor) tenim l'ajuntament que va amb la nostra manera de ser.

Per acabar demano, prego o el que sigue, que qui es séntigue al.ludit i cregui que estic equivocat que em tregui del meu engany, doncs sino al final creure que sóc jo qui té tota la raó, però estic segur que si l'ajuntament no fa les coses que jo penso que deu de fer per quelcom (algo) serà, i no voldria pensar que aquest "algo" té "algo" que veure amb la corrupció.

Vicent Beltran i Salazar (Associació de Veïns de Vinaròs) "Migjorn"



De izquierda a derecha: De pie: Monterde, Marco, Genicio, Pedro, Sergio, Romero. Agachados: Mariné, Cioffi, Asensio, Ernesto y Pastor. (Foto: Vidal)

El viento y el frío estuvieron presentes en el I Trofeo de marcha atlética "CIUTAT DE VINAROS" Pese a todo hubo calidad en la participación

I TROFEO DE MARCHA ATLETICA "CIUTAT DE VINAROS"

Cincuenta y tres atletas participaron en el I TROFEO DE MARCHA ATLETICA "CIUTAT DE VINA-RÒS". El viento reinante, el frío de la mañana del pasado domingo 30 de octubre, y la lluvia del día anterior hizo que no acudieran todos los atletas que se esperaba para participar en la única prueba de marcha atlética que se celebra en la provincia de Castellón, dedicada exclusivamente a esta especialidad.

Representantes de clubs de Tarragona, Valencia y Castellón estuvieron presentes en la línea de salida, y debemos recordar que lo mejor de la marcha atlética de nuestra provincia acu-

3.- Eva Medina Terra, también de la Penya d'Atletisme, con un crono de 15 minutos, 13 segundos y 1 décima.

> **CATEGORIA** ALEVIN MASCULINA (2.000 metros)

Fue vencedor en esta categoría Juan-José Cardona Guzmán de la Penya d'Atletisme, con un tiempo de 12 minutos, 30 segundos y 3 décimas.

En segundo lugar se clasificó Ricard Forrell García del Casal Riu Doms de Tarragona, con un tiempo de 12 minutos, 44 segundos y 8 décimas.



dió a la prueba con verdaderas ganas de competir junto a otros clubs venidos de las otras provincias. Si bien la cantidad de participantes (53) nos puede parecer corta, hemos de aclarar que para una prueba de marcha atlética, 53 atletas equivalen a 530 atletas en una prueba de cross, dada la dificultad de la especialidad de la marcha atlética, que necesita de una extraordinaria preparación y de una voluntad de hierro por parte de los atletas que la han escogido.

Calidad sí que hubo, ya que por ejemplo estuvo presente el sub-campeón de España juvenil, uno de los mejores cadetes de Catalunya y dos de los mejores infantiles también del Estado Español, así como excelentes marchadoras femeninas.

Las clasificaciones de las diferentes pruebas fueron las siguientes:

#### CATEGORIA ALEVIN FEMENINA: (2.000 metros)

- 1.- Mercedes Crespo del C. Atletisme Vila-Real, que realizó su prueba con un tiempo de 14 minutos, 43 segundos y 7 décimas.
- 2. Charline Poza de la Penya d'Atletisme, que acabó en 15 minutos, 6 segundos y 9 décimas.

#### **CATEGORIA** INFANTIL MASCULINA (2.000 metros)

Una prueba muy interesante debido a la calidad que presentaban los participantes en ella. Siendo los dos primeros clasificados de lo mejorcito que hay actualmente en España en la cate-

- 1.- José-Antonio Fiol de la Penya d'Atletisme, con un tiempo de 10 minutos, 11 segundos y 3 décimas.
- 2.- Santiago Aguilera del C.A. Municipal de Castelló, con un tiempo de 10 minutos, 47 segundos y 2 décimas.
- 3.- Manuel Medina de la Penya d'Atletisme con un tiempo de 11 minutos, 7 segundos y 4 décimas.

Para los puestos 4 y 5, tenemos a Miguel Ordóñez y Joaquim Reverter, los dos de la Penya d'Atletisme que entraron con 11 minutos y 11 segundos.

#### CATEGORIA CADETE FEMENINA 3.000 metros)

1.- Elisabeth Natividad Neri de la Penya d'Atletisme, que se impuso con un tiempo de 18 minutos, 22 segundos y 1 décima.

Pasa a la página siguiente

No 1.317/91 - Dissabte, 5 de Novembre del 1983 partido del año

Mañana el

### BENICARLO - VINARÒS



A partir de las 4 de la tarde y en el recinto de la Avenida del Mar de Benicarló, el primer gran "derby" vecinal, rodeado de una expectación sin precedentes. El C.D. Benicarló jugó dos partidos fuera de casa por sanción en Torreblanca. Ganó al Catarroja y perdió con el Mestalla. Tiene dos puntos menos que el Vinaroz. Su presupuesto es de 6 millones. Su nuevo presidente por dimisión de Paco Marzal, es Francisco Roca Boquera. Por el momento cuenta con 300 socios. El último partido jugado en casa, significó una victoria frente al Benidorm en un gran partido. El domingo pasado perdió en Aspe (1-3). Su míster es, el argentino Jorge Rodríguez. La probable alineación. es: Salvador, Rubén,

Atilano, Fabra, Maza, Sancho, Caba-Ilé, Juan Ignacio, Soler, Agraz y Richard.

Se prevé un lleno total, con récord de recaudación. La general va a costar 400. Es día del club.

El Vinaroz C.F., se desplaza con moral de victoria y estará arropado por centenares de hinchas. La alineación podría ser esta: Genicio, Jaime, Gilabert, Marco, Mariné, Sergio (Monterde), Romero, Pedro, Marzá, Cioffi y Pastor (Degustin), Keita, Aulet. Arbitrará el colegiado Piqueras Badía. El partido será retransmitido por Radio Nueva, en su integridad, a partir de las 3'50 de la tarde.

ANGEL GINER

### Primer torneo "OPEN" de Dominó

#### **TROFEO** "PEÑA MADRIDISTA"

El pasado sábado se celebró en el bar "Cop de Mar", de la Peña Madridista de Vinaròs, la primera ronda del Torneo "Open" de Dominó, tomaron parte 16 de los 30 jugadores inscritos el resultado fue el siguiente:

### **Jugadores Clasificados**

Rafael Morales Pedro Aguilar Diego Villar José García Baila Manuel Hens Pérez José Santos Segarra Agustín Ibáñez Bartolomé Aulet Juan J. Polo Ramon Pubill

#### Jugadores con derecho a "repesca"

José M. Subirats Sebastián Ferrer José L. de Diego José A. Mancheño

### Jugadores eliminados

Miguel Vives Joaquín Ayza Manuel Obiol Sebastián Roselló José Sanjuán

Esta tarde a las 16 horas jugarán los componentes de los grupos 5, 6 y 7.

### **GRUPO 5**

Antonio Roselló Joaquín García José L. Rivas

### GRUPO 6

Juan A. Martínez Francisco Deibe José Flores Sebastián Sospedra

### **GRUPO 7**

José Ramón Sánchez Jesús Blázquez Javier Sanz Jesús García Salomón

PEÑA MADRIDISTA **VINARÒS** 



La entrega de trofeos estuvo presidida por el atleta internacional Josep Marín, y por el Concejal de Deportes de nuestro Ayuntamiento, Sr. Sebastián Bordes

2.— Lucía Cabrera Cebrián del C. Atletisme Vila-Real, con un tiempo de 18 minutos, 33 segundos y 7 décimas.

3.— María Jesús Crespo Rodríguez del C. Atletisme Vila-Real, con un tiempo de 19 minutos, 55 segundos y 8 décimas.

En esta prueba la atleta de la Penya d'Atletisme se impuso a Lucía Cabrera del C.A. Vila-Real que es una de las mejores marchadoras de su categoría a nivel regional.

#### CATEGORIA CADETE MASCULINA (3.000 metros)

1.— Jordi de la Rica del Casal RiuDoms de Tarragona, con un tiempo de15 minutos, 7 segundos y 9 décimas.

2.— Vicente Ferrá Rodríguez, de la Penya d'Atletisme, con un tiempo de 15 minutos, 44 segundos.

3.— Juan-Luis Berbegal de la Penya d'Atletisme, con un tiempo de 16 minutos, 50 segundos y 3 décimas.

#### CATEGORIA JUVENIL FEMENINA (3.000 metros)

Vencería en esta categoría Juliana Jodar García del C. Atletisme Vila-Real, con un crono de 18 minutos, 14 segundos y 8 décimas.

#### CATEGORIA JUVENIL MASCULINA (5.000 metros)

En esta categoría se impondría el sub-campeón de España juvenil, Vicente Ballester del C.A. Municipal de Castelló con un tiempo de 27 minutos, 25 segundos y 4 décimas.

Para la segunda posición entraría Carles Queral de la Penya d'Atletisme, con un tiempo de 29 minutos, 34 segundos y 1 décima.



Enrique Mompó del C. Atletisme Silla sería el vencedor absoluto de la prueba

### CATEGORIA ABSOLUTA FEMENINA (20.000 metros)

Dos serían los participantes en esta categoría, y debemos recordar que la distancia de 20.000 metros entraña unas dificultades muy superiores en marcha atlética que en carrera. En la prueba se impondría el atleta del Club Atletisme Silla: Enrique Mompó Climent, que emplearía un tiempo de 1 hora, 52 minutos, 50 segundos y 5 décimas. El segundo atleta clasificado fue Efrén Cubertoer Sansano del Club Atletisme Municipal de Castelló, que llegó a meta con un tiempo de 2 horas, 9 minutos, 35 segundos y 4 décimas.

El Control y cronometraje de la prueba corrió a cargo de los jueces del colegio oficial de jueces y cronometradores de la Federación Tarraconense de Atletismo; jueces que dirigieron y controlaron esta prueba debido a las dificultades que tenía en aquel momento el Comité Provincial de Jueces y Cronometradores de Castellón para acudir hasta Vinaròs y poder dirigir la competición.

Fue Josep Marín (subcampeón del mundo en Helsinki de los 50 Km. marcha, y campeón de Europa en Atenas de los 20 Km. marcha) el invitado espacial de la prueba. El notable atleta internacional acudió a las 9 y media de la mañana al lugar de la competición, y durante toda la mañana estuvo animando a los atletas participantes, aconsejando, y fue él junto al concejal de Deportes del Ayuntamiento de Vinaròs, Sr. Sebastián Bordes, quienes hicieron entrega de los trofeos a los atletas vencedores.

La prueba estuvo organizada por la Penya d'Atletisme (C.P. USIA), y fue patrocinada por el Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs, con la colaboración especial de la Excelentísima Diputación Provincial de Castelló.

La competición estuvo supervisada por la Federación Castellonense de Atletismo y el control de la prueba a cargo del Colegio Oficial de Jueces y Cronometradores de la Federación Tarraconense.

En la organización colaboraron Unión Ciclista Vinaròs, Distribuidora Coca-Cola, Cruz Roja Española, Caja de Ahorros de Valencia, Caja de Ahorros de Castellón, Centre Excursionista de Vinaròs, Gráficas Balada, Club Karting Vinaròs, Llibreria Sagal, Difo's, Bazar Moliner-Bernad, Fandos-sport, Lacados Medina, Peques, Representaciones Artísticas Azahar, Construcciones Catalán, Opel Vinaròs, Expomovil

### Balonmano

### 2<sup>a</sup> DIVISION NACIONAL GRUPO IV

Murta Alzira C.B. VINARÒS 27 22 el que

Partido muy disputado el que se jugó en la pista de la Murta de Alzira entre nuestro primer equipo y los locales.

Los principales protagonistas fueron el viento y la lluvia que caía sobre un piso de cemento haciendo imposible la práctica del balonmano.

La primera parte fue de constante dominio local, incluso fueron hasta ocho tantos delante en el marcador; pero el Vinaròs finalizando el primer periodo remontó hasta un 17—12 con el cual se llegó al descanso.

En la segunda mitad el Vinaròs cambió por completo y jugó como debía jugar, pero con un solo jugador de refresco poco se podía hacer.

La segunda parte terminó con empate a diez goles.

Por el VINARÒS- portero: Manolo. Jugaron y marcaron: Santi (3), Mir (3), Jeremías (6), Bernabé (5), Roso (2) y Morellá.

Mañana a las doce en el pabellón el Vinaròs recibe al C.B. Amposta, equipo nuevo en nuestro grupo que esperamos salga derrotado.

Angel Ruiz

### VIII CAMPEONATO REGIONAL JUNIOR

El pasado domingo en las pistas del Club de Tenis y tal como ya les anunciábamos en nuestra última información, nuestros JUNIORS se enfentaron al club de Tenis Burriana, perdiendo por el resultado de 6 victorias a 1, siendo los siguientes resultados parciales.

F. Romeu – Sanfont 3/6 1/6
A. Chaler – Arnadis 3/6 4/6
J.M. Ribera – Monfort 1/6 2/6
G. Pérez – Piñón 7/5 6/3

#### **DAMAS**

Nati Martínez — Rosa Mari 1/6 5/7 Yolanda Marquez — Sara Grifo 3/6 0/6

### Dobles

F. Romey — G. Pérez — Safont — Monfort

4/6 2/6

Aunque el resultado global parezca contundente solo hay que ver los marcadores parciales para darse cuenta que nuestros muchachos no vendieron tann fácilmente la derrota. Una lástima pues después de la victoria alcanzada en Villarreal, de haber ganando nos hubiéramos podido enfrentar al Club de Tenis Valencia, reciente vencedor del Campeonato de España Junior, otra vez será.

### VIII CAMPEONATO SOCIAL

En estos últimos días se ha continuado jugando los partidos correspondientes al grupo B, dándose los siguientes resultados.

G. Pérez – J.J. Zapata 5/7 6/4 6/3 M. Beltrán – T. Ribera 6/7 6/3 6/1 A. Chaler – J.D. Pascual 6/3 2/6 6/4 J.R. Juanola – R. Ribera 7/5 4/6 6/4

Los resultados de la consolación del grupo B, son los siguientes.

J. Guimerá – E. Villamayor 6/3 6/3 E. Paulin – M. Ferrera 6/1 6/0 J.T. Fábrega – A. Miralles 4/6 6/0 6/2

Para esta tarde sábado y mañana domingo está prevista la apertura de juego de la categoría A, en la que ya entran en juego los 24 primeros clasificados, con los octavos finalistas del grupo B, formando un cuadro de 32 jugadores, siendo el siguiente orden de partidos.

E. Carbonell – J.D. Pascual

R. Fatsini — H. Barrera R. Navarro — A. Forner Farnós

2º Clas. grupo B — A. Belmonte A. Seva — J.J. Zapata

J.V. Santos -A. Rodiel

M. Rivera – J. Ferrá

30 Clas. grupo B – J.L. Cervera

A. Pablo – 4<sup>o</sup> Clas. grupo B I.L. Pérez – S. Falcó

R. Vizcarro – F. Estupiñá

R. Ribera – R. Juanola

P. Ricart – 1<sup>o</sup> clas. grupo B F. Romeu – E. Roig

J.J. Esteller – F. Barreda

T. Ribera – A. Forner

La próxima semana les informaremos de los resultados.

### CAMPEONATO PROVINCIAL DE FRONTENIS

El pasado domingo nuestro equipo se desplazó a Torreblanca para disputar el 1er. partido del campeonato de liga, registrando el siguiente resultado negativo para nuestro club. Torreblanca 3 — Club de Tenis Vinaroz 0.

Mañana domingo se disputará en nuestro frontón el 2º partido de liga contra el SERRAMAR de Castellón, confiamos que nuestros representantes tengan mejor suerte.

### NOTA DE INTERES PARA LOS SOCIOS DEL CLUB DE TENIS VINAROZ

Se participa que este año el que desee obtener participaciones de la lotería de NAVIDAD que juega el club con el nº **04.714**, se dirija a conserjería o bien a cualquier miembro de la junta directiva.

**ROYPAS** 

Vinaròs, Disco-Hit, Panadería-Ribera, Electrodomésticos Sebastiá, Electro-Diese Fisant, Casa Ayza (Juan Rabasa).

Una vez concluido este I Trofeo de Marcha Atlética 'Ciutat de Vinaròs'', la Penya d'Atletisme ha previsto ya la celebración del II Trofeo, que si todo va bien se celebrará la próxima temporada, siendo posible fecharla para abrilmayo del 84.

**ESPORT** 

### EL VINAROZ EN LINEA ASCENDENTE

VINARÒS C.F. – 2 TORRENTE – 1

Escribe: M. Castejón

#### FICHA TECNICA

ALINEACIONES: Vinaròs C.F.: Genicio, González, Mariné, Marco, Gilabert, Pedro, Sergio, Romero (Keita), Cioffi, Marzá y Pastor.

Torrente C.F.: Sevas, César, Goyo, Denis, Germán, Giménez, Bayarri, Vargas (Villalba), Cacho, Michel y Arnau.

ARBITRO: Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Martínez García, ayudado en las bandas por Ballester Vigo y Dávila Dávila. Arbitraje aceptable en líneas generales, con algunos errores que no influyeron en el marcador. Mostró tarjetas amarillas a César y Denis del Torrente y Gilabert del Vinaròs.

GOLES: 1-0, minuto 14: gol de Pastor al rematar de tiro raso una cesión de cabeza de Sergio.

1—1, minuto 58: golpe franco al borde del área, que lanzó Cacho de potente disparo, rebotando en la barrera descolocando a Genicio e introduciéndose el balón junto al poste derecho.

2-1, minuto 67: Cioffi cede muy inteligentemente sobre Pastor, quien adelantándose a la defensa dispara a puerta colocando muy bien el balón fuera del alcance de Sevas.

INCIDENCIAS: Floja entrada que no llegó a las cien mil pesetas, en una tarde desapacible, con algunas ráfagas de viento, que todavía restó más vistosidad al juego. El último cuarto de hora se jugó bajo luz artificial. El Vinaròs lanzó 4 córners, por 3 el Torrente.



### **TERCERA DIVISION**

**RESULTADOS Y CLASIFICACION** 

Burriana, 0; Villarreal, 0. Vall Uxó, 1; Carcagente, 1. Rayo Ibense, 2; Villajoyosa, 0. Onteniente, 0; Novelda, 0. Vinaroz, 2; Torrente, 1. Aspense, 3; Benicarló, 1. Benidorm, 3; Catarroja, 0. Alcira, 2; Levante, 0. Alicante, 1; Mestalla, 1. Gandía, 2; Paterna, 1.

	<u>J</u>	G	E	P	F	C	<u>P</u>
Alcira	9	8	1	0	30	2	17+7
Levante	9	8	0	1	19	3	16+8
Mestalla	9	5	3	1	17	7	13+5
Aspense	9	5	2	2	15	7	12+2
R. Ibense	9	4	3	2	16	10	11+1
Villarreal	9	3	5	1	12	8	11+3
Gandía	9	4	2	3	16	13	10
Novelda	9	4	2	3	7	10	10+2
Burriana	9	3	3	3	11	14	9-1
Carcagente	9	2	4	3	14	13	8
Catarroja	9	3	2	4	10	13	8
Villajoyosa	9	2	4	3	11	15	8
Vinaroz	9	2	4	3	15	23	8-2
Benidorm	9	2	3	4	9	9	7-3
Onteniente	9	1	5	3	8	9	7-3
Alicante	9	2	2	5	9	12	6-4
Benicarló	9	3	0	6	7	23	6-2
Torrent	9	2	1	6	9	16	5-3
Vall Uxó	9	1	2	6	9	19	4-6
Paterna	9	1	2	6	7	15	4-4



### COMENTARIO

La primera fase del encuentro se caracterizó por un acusado centro campismo y tuvieron que pasar diez minutos para que se produjera la primera jugada con algo de calidad por parte de los locales, fue un cabezazo de Pastor al lanzamiento de una falta. Resultaba difícil a los vinarocenses penetrar en el área de los discípulos de Nebot, ya que tejieron una tupida tela de araña defendiendo su portal. Pero a los catorce minutos Pastor consiguió inaugurar el marcador y a partir de este momento el Torrente intentó adelantar sus líneas a lo que respondió de igual forma el Vinaròs, que lejos de encerrarse en su área se lanzó al ataque y anotamos una bonita y peligrosa jugada de Cioffi que ya dentro del área pequeña peinó el balón hacia atrás, al que no pudo llegar por muy poco González que venía lanzado al remate. Fue una jugada muy aplaudida a la que siguieron varios minutos de presión local, en los que sólo Gilabert permaneció dentro de la parcela vinarocense, volcándose el resto en busca de aumentar el marcador. Quizás fueron momentos en que se abusó de intentar la penetración por el centro sin pasar balones a los extremos, debiendo Pastor y Sergio retroceder casi hasta medio campo para hacerse con el esférico.

En el minuto 28, la afición estuvo a punto de cantar gol ante un remate muy forzado de Pastor que culminaba una bonita jugada bien llevada por Sergio y Jaime.

El Vinaròs durante esta fase del encuentro resultó un equipo distinto al de encuentros procedentes en el Cervol, pues si bien es verdad que no se registraron grandes mejorías, sí que se desenvolvió con más orden, desdoblándose algo más los laterales, González y Mariné y la ayuda de Marzá hacia el ataque dio más mordiente a la delantera. El Torrente no se resignó al resultado y peleó con ahinco, pero el Vinaròs supo marcar bien a sus hombres punta, especialmente Bayarri, que apenas pudo tocar balón al estar muy bien sujetado por Mariné o Marco. Sólo anotamos un disparo a puerta con peligro por parte de los visitantes; fue obra de Cacho y Genicio resolvió con

Corría el minuto 37 cuando se produce un libre directo al borde del área

local; el disparo de Bayarri con mucho efecto puso en apuros a Genicio que se vio forzado a ceder el primer córner. Este se lanzó sin consecuencias y a su salida el Vinaròs emprendió un contraataque que puso en aviso a Sevas de que el Vinaròs iba a por todas. Para frenar el avance local el Torrente provocó bastantes faltas al borde del área cuyos lanzamientos efectuados por Cioffi no encontraron puerta. Ya en las postrimerías del primer tiempo Marzá vio como se esfumaba su gran ocasión de marcar puesto que su remate fue despejado desde la misma raya de gol y con el portero ya batido, por la defensa torrentina.

Con igual tónica de juego se inició el segundo tiempo viéndose que el Torrente comenzaba a utilizar malas artes para frenar al contrario, ello encrespó al público que se vio decepcionado en el minuto 58 cuando el Torrente conseguía el empate en el marcador. Bajó algo el juego del equipo local ante un Torrente que se creció con el empate y que de nuevo en el minuto 67 vio como se le escapaba el partido.

Con el marcador a su favor el Vinaròs no se tranquilizó y actuaba con demasiada precipitación y nerviosismo. El árbitro señala la falta de pasos a Genicio en el borde derecho del área que se lanza sin consecuencias propiciando un contragolpe muy peligroso del Vinaròs, que provocó la jugada más aplaudida del partido en la que finalmente Cioffi muy hábil picó la pelota sobre Pastor que a punto estuvo de marcar su tercer gol a no ser que el portero en su desesperada salida se encontrase con el balón.

En los últimos minutos del encuentro el Torrente buscó desesperadamente el empate, lanzando hacia delante a todo su equipo pero el Vinaròs dentro de un cierto nerviosismo reaccionó con eficacia atajando los contragolpes del visitante y ensayando algunos propios iniciados por Jaime y Marzá. Hasta el silbato final poco más destacable se produjo.

Si el partido no tuvo gran calidad técnica sí que se vio algo más de lucha que en confrontaciones precedentes, lo que da ciertas esperanzas al aficionado para pensar en una línea ascendente del equipo vinarocense que esperamos se pueda confirmar este domingo en el partido contra el Benicarló.

### Segunda Regional

**Grupo Primero** 

**ALMAZORA** VINAROS AMATEUR

Sensacional victoria del equipo amateur en Almazora, haciendo una demostración de buen fútbol y excelente preparación física. Una vez más se ha demostrado que el equipo fuera del Cervol, juega más relajado, sin nervios y creando numerosas ocasiones de gol.

El partido estuvo muy bien planteado por el Vinaròs, con una ordenada defensa, bien organizados en el centro del campo y con mucho peligro en los hombres puntas que tuvieron en sus botas oportunidades para conseguir una goleada de escándalo. Así, aparte de los goles, hay que anotar un trallazo impresionante de Tobal que se estrelló en el palo y otro también potente de Forner que dio en el larguero. Igualmente el mencionado Tóbal, Gomis y Carceller tuvieron claras ocasiones de marcar, saliendo los balones fuera por poco sembrando la angustia en el equipo y aficionados locales.

La primera parte finalizó con el resultado de 0-2, siendo así los goles:

Minuto 13.— Pase inteligente de Poli a Gomis que con gran olfato de gol, consiguió inaugurar el marcador.

Mintuo 43. — Tobal (Angelillo) en una de sus clásicas y espectaculares galopadas, se plantó solo ante el portero y con mucha serenidad le batió por bajo, logrando un precioso tanto.

Tras el descanso, el equipo local salió en tromba en un intento desesperado para dar la vuelta al marcador, logrando a los cinco minutos su gol que acortaba distancias. No se inmutó nuestro conjunto que cinco minutos más tarde, sentenciaba el encuentro al conseguir el definitivo 1-3. Después de un gran disparo de Kiko que no pudo blocar el



guardameta local, Gomis muy atento en su posición de ariete logró alojar el balón en las redes.

Victoria indiscutible que da una moral fotísima a nuestros jóvenes jugadores esperando continue la racha de dar alegrías a la afición vinarocense.

Jugaron en Almazora: Ciurana; Aulet, Vicent, Grinó, Paquito; Forner, Poli, Kiko; Tóbal, Gomis y Rafa. En la 2ª parte Carceller y Domingo sustituyeron a Tóbal y

Hoy sábado, tarde, partido de liga del amateur recibiendo la

visita del BENLLOCH. Es de esperar que el equipo que prepara-Tomás Blasco, confirme su buen momento y los aficionados disfruten de una buena tarde de fútbol.

#### **AMATEUR RESULTADOS** Y CLASIFICACION

Albocácer, 1 - Benasal, 1 Chert, 3 - Ribesalbes, 1 Alcalá, 6 - Villavieja, 1 Artana, 0 - Moró, 1 Benlloch, 1 - Traiguera, 2 At. Almassora, 1 - Vinarós, 3 San Pedro, 2 - Torreblanca, 3 Borriol, 1 - San Mateo, 2 Peñiscola, 2 - Els Ibarsos, 1

Torreblanca12+6	В
Albocácer11+;	
Ribesalbes10+4	4
Els Ibarsos 9+	3
Benasal 9+	3
Vinaroz 9+	3
San Mateo 8+	2
Traiguera 8+:	2
Chert 7-	1
Alcalá 7-	1
Peñíscola 7-	1
San Pedro 6-2	2
Benlloch 5-3	3
Villavieja 5-	1
Borriol 4-4	1
Moró 4-2	2
Artana 3-5	5
Almassora 2-6	3

### LA JORNADA

#### 6 Noviembre

Benasal - Peñíscola Ribesalbes - Albocacer Villavieja - Chert Mora – Alcalá Traiguera - Artana Vinaroz - Benlloch

Els Ibarsos — Borriol

### DE HOY

Torreblanca - At. Almassora San Mateo — San Pedro

### Fútbol Juvenil

### ARROLLADOR TRIUNFO DEL JUVENIL FUERA DE CASA

MARITIMO VINARÒS

### **ALINEACION**

VINARÒS: Callariza. Roger, Romero, Balfagon, Chechu, Benjamin, Ribas, Cabanes, Biri, Ferrer y Fontanet. En el minuto 46, Benjamin fue sustituido por Hallado.

### **ARBITRO**

Dirigió el encuentro el Sr. Joaquín Navarro Aparicio, del colegio de Valencia, enseñó tarjeta amarilla al jugador del Vinaròs Hallado, minuto 60. Buena actuación la del Sr. arbitro.

### GOLES

0-1, Fontanet a los 9 minutos. 0-2, Ferrer, a los 20 minutos en una buena jugada de Biri por la banda derecha. 1-2, el delantero centro local al saque de un corner minuto 42. 1-3, Hallado en una gran jugada de Fontanet, bate por bajo al meta Maritimo, minuto 47. 1-4, Cabanes de forma maestra al saque de una falta directa desde fuera del area, minuto 53. 1-5, Fontanet al recoger un rechace del larguero a

fuerte chut de Cabanes, minuto 62.

### **COMENTARIO**

Nueva victoria de los chavales del Juvenil y por fin arrollando a su rival por el tanteo ya reseñado. El resultado señala lo que ha sido el encuentro ya que el Juvenil dominó bien al Maritimo salvo en los minutos finales del primer tiempo y en los comienzos del segundo tiempo. Y volvíamos a empezar con mal pie, pues en todos los partidos jugados, antes de los 5 minutos se presenta la clarísima ocasión que solo bajo los palos se falla, y Fontanet por no ser menos sólo sin portero falló la ocasión, pero con lucha entrega y superioridad física y técnica, se consiguió este resultado contundente. Al descanso se llegó con 0-2. Muy claro.

En la segunda parte el temprano gol local podía poner las cosas difíciles al Vinaròs, pero la decisión del mister del Vinaròs en el cambio, dando entrada a Hallado

que nada más entrar marcó el 1—3 a gran jugada de Fontanet.

Y a partir de ese momento ya todo fue de color blanquiazul del Vinaròs Juvenil, bordando los contrataques hasta llegar al 1-5, que dice bien claro quien mandó en el campo de la Mal-

todos los jugadores rayaron a muy buen nivel, y resaltar que Ferrer vaya entrando en juego y en goles que es lo importante.

Mañana desplazamiento para lanzar el penalty y jugar los 4 minutos que restan contra el Masamagrell en campo neutral del Estibella y a puerta cerrada esperemos el buen desenlace del par-

### Segunda Juvenil Grupo Primero

### Clasificación

1 Onda11+5
2 Segorbe10+4
3 A. Castellón B 9+3
4 Masamagrell 6
5 D. Arnau A 6+2
6 Acero B 6
7 Vinaròs5+1
8 Font 5+1
9 Les Valls 4-2
10 Bechí4-2
11 Marítimo3-1
12 Malvarrosa 2-4
13 Almácera1-3
14 Benicasim0-4

### TROFEO PEÑA MADRIDISTA **VINARÒS** A LOS MAXIMOS **GOLEADORES DEL:**

#### VINARÒS C. de F. 3a DIVISION

PASTO	К.				•						6	
CIOFFI											5	
MARZA	١.										1	
MARCO	) .										1	
GONZA												
BELTR	AN	1.									1	

#### VINARÒS C. de F. **AMATEUR**

GOMIS									5	
POLI										
BELTRAN									2	
FORNER.									1	
NICOLAS									1	
ROA										
KIKO									1	

#### VINARÒS C. de F. JUVENIL

TORRES									3
HALLADO .									2
FONTANET.			٠						2
BIRI									1
FERRER									

### **PUNTUACION DE** LA PEÑA BARÇA AL JUGADOR MAS REGULAR DEL VINAROZ C.F.

Partido: VINAROZ - Torrente. Pastor, 3 puntos, Jaime 2 p., Marco 1

### CLASIFICACION

10	PASTOR	14 p	untos
20	JAIME	11	"
30	ERNESTO	7	11
40	CIOFFI	. 6	11
50	AULET	5	"
60	OTTED TO DITE	3	"
70	MARZA	3	11
80	MARCOS	2	"
90	ASENSIO	1	"
100	GENICIO	1	"
110	DE AGUSTIN	1	"

#### **AMATEUR**

Partido: Almassora - VINAROS. Poli 3 puntos, Gomis 2 p., Ciurana 1 p.

### CLASIFICACION

1	VICENT	7 :	7 puntos	
2	POLI	7	,,	
3	ROA	5	"	
4	CIURANA	5	,,	
5	FELIPE	4	"	
6	FORNER	4	"	
7	GOMIS	4	"	
8	GRIÑO	3	"	
9	RAFA	2	"	
10	KIKO	1	"	

#### JUVENIL

Partido: Malvarrosa - VINARÒS. Fontanet 3 puntos, Torres 2 p., Ferrer 1 p.

### CLASIFICACION

1	TORRES	6 puntos	
2	FONTANET	6	"
3	CALLARISA	5	"
4	BALFAGON	5	"
6	RIBAS	3	,,
7	BIRI	2	"
8	HALLADO	2	"
9	CHECHU	1	"
10	FERRER	1	"